



M A R L E Y

Chant BT

Greetings and Welcome to the House of Marley

We are pleased and honored you have selected this Marley product to become a part of your music experience.

Marley products support 1Love.org, the Marley family charitable organization. This global movement is dedicated to supporting youth, planet and peace.

Blessed Love,
The House of Marley

Please read these instructions and keep them for easy reference.

What You Get

REWIND™ canvas
carry bag with
carabiner



**Chant Portable Audio
System**

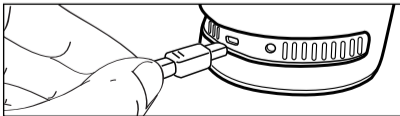


Mini-USB charging cable



Powering Your Chant

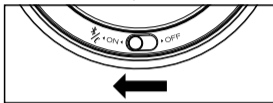
Chant can be charged using a computer's USB port or a USB wall adapter (not included). An LED near the charging port will light when Chant is charging and turn OFF once Chant is fully charged.



Connecting Your Music Device(s) via Bluetooth

Pairing Mode (Blinking Blue LED)

Chant automatically goes into pairing mode for 5 minutes as soon as you turn it on. You can also manually put Chant into pairing mode by holding the ON slider switch in the left-most position for 3 seconds.



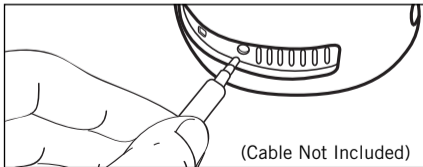
Note: Holding the ON slider for 3 seconds will kick off the device currently connected to Chant and go into Pairing Mode.

Connected Mode (Solid Blue LED)

Pair to Chant from your Bluetooth-enabled device. Chant does not require a pairing password. Once paired, the LED will glow solid blue.

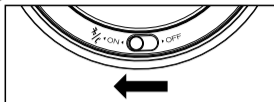
Note: Chant will automatically pair with the last device connected to it when turned ON (when possible).

Connecting Your Music Device(s) via 3.5mm Auxiliary Input (Solid Red LED)

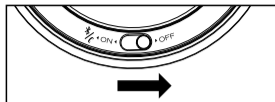


Note: If the 3.5mm Auxiliary Input cable is connected to Chant, it will automatically be selected as the default input, and Bluetooth devices will not be able to play music to Chant until the cable is unplugged.

Easy To Use



Turn "ON"



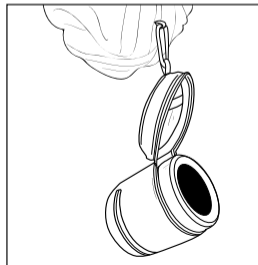
Turn "OFF"

If there is a 3.5mm Auxiliary Input Cable connected, the LED on top of Chant will glow RED.

Chant will automatically go to pairing mode for 5 minutes (blinking BLUE LED) when turned ON. Once a device is paired, the BLUE LED will glow solid.

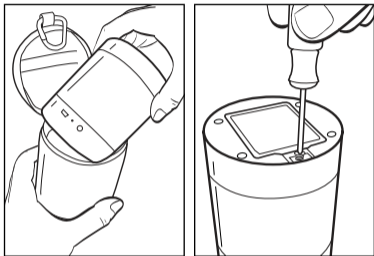
With Chant and the built-in microphone, you can answer phone calls and hang up by sliding the slider switch to the left-most position and releasing.

Hanging Out



Remove Battery for Disposal

1. Remove Chant from carry case.
2. Unscrew battery cover on the bottom.
3. Remove battery and only dispose in designated collection points.



Important Safety Information

1. Follow and keep these instructions.
2. Heed all warnings.
3. Do not use this apparatus near water.
4. Clean only with a dry cloth.
5. Do not block any ventilation openings. Use in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Do not use near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

7. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
8. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
9. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

WEEE EXPLANATION



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BATTERY DIRECTIVE



This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

Le damos la bienvenida a House of Marley

Nos complace y nos sentimos honrados de que haya seleccionado este producto Marley como parte de su experiencia con la música.

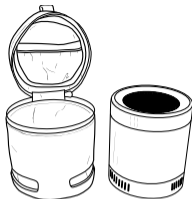
Los productos Marley respaldan 1Love.org, la organización de caridad de la familia Marley. Este movimiento global está dedicado a brindar apoyo a los jóvenes, el planeta y la paz.

Con amor y dicha,
The House of Marley

Por favor, lea estas instrucciones y consévelas para consultarlas fácilmente.

Qué recibe

Bolsa de lona con
mosquetón REWIND™



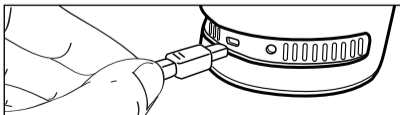
Sistema de audio
portátil Chant

Mini cable de carga USB



Cómo hacer funcionar su Chant

Chant puede cargarse utilizando un puerto USB de la computadora o un adaptador para pared USB (no incluido). Una luz LED cerca del puerto de carga se iluminará cuando Chant se esté cargando y se apagará una vez que Chant esté totalmente cargado.



Cómo conectar su(s) dispositivo(s) de música con Bluetooth

Modo Sincronización (LED azul intermitente)

Chant ingresa automáticamente en el modo sincronización durante 5 minutos apenas lo enciende. También puede colocar a Chant en el modo sincronización manualmente sosteniendo el interruptor con corredera ON en la posición más a la izquierda durante 3 segundos.

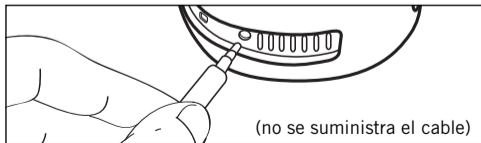


Nota: Al sostener la corredera ON durante 3 segundos, el dispositivo que esté conectado a Chant en ese momento comenzará a funcionar e ingresará en el Modo Sincronización.

Modo Conectado (LED azul constante)

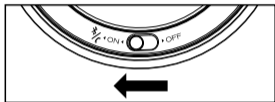
Sincronice Chant desde su dispositivo equipado con Bluetooth. Chant no requiere una contraseña de sincronización. Una vez sincronizado, la luz LED brillará de color azul en forma constante. Nota: Al encenderlo (ON), Chant se sincronizará automáticamente con el último dispositivo conectado a él (cuando sea posible).

Cómo conectar su(s) dispositivo(s) de música a través de un cable de entrada auxiliar de 3.5 mm (LED roja constante)

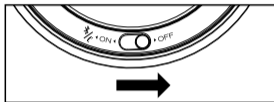


Nota: Si el cable de entrada auxiliar de 3.5 mm se conecta a Chant, este se seleccionará automáticamente como la entrada predeterminada, y los dispositivos con Bluetooth no podrán reproducir música de Chant hasta que el cable se desconecte.

Fácil de usar



Presione "On" (encender)



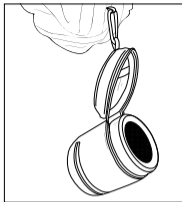
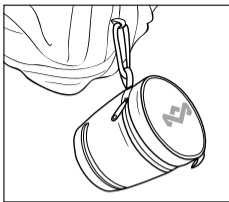
Presione "Off" (apagar)

Si hay un cable de entrada auxiliar de 3.5 mm conectado, la luz LED en la parte superior de Chant brillará de color ROJO.

Chant ingresará automáticamente en el modo sincronización durante 5 minutos (LED AZUL intermitente) cuando se encienda (ON). Una vez que un dispositivo esté sincronizado, la LED AZUL brillará de manera constante.

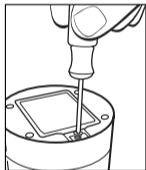
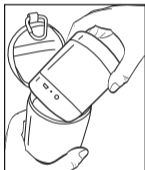
Con Chant y el micrófono incorporado, puede responder llamadas telefónicas y colgar deslizando el interruptor con corredera a la posición más a la izquierda y soltándolo.

Cómo colgarlo



Retire la bacteria para desecharla

1. Retire el sistema Chant de su estuche.
2. Desatornille la tapa de la batería en la parte inferior.
3. Retire la batería y deséchela únicamente en los puntos de recolección designados.



Información de seguridad importante

1. Siga y conserve estas instrucciones.
2. Preste atención a todas las advertencias.
3. No use este aparato cerca del agua.
4. Limpie solamente con un paño seco.
5. No bloquee ninguna apertura de ventilación. Use de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
6. No use cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generan calor.

7. Desenchufe este aparato durante tormentas con rayos o cuando no lo utilice durante períodos prolongados.
8. Remita todos los trabajos de revisión a personal del servicio de mantenimiento calificado. Se requieren servicios de revisión cuando el aparato se daña de cualquier modo, como cuando se derrama líquido o cuando caen objetos dentro del aparato, cuando el aparato ha estado expuesto a la lluvia o humedad, cuando no funciona normalmente o cuando se ha caído.
9. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

EXPLICACION RAEE



Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o pongase en contacto con la empresa a la que le compro el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

DIRECTIVA RELATIVA A LAS PILAS



Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

Bienvenue dans la famille House of Marley

Nous sommes ravis que vous ayez opté pour ce produit Marley dans votre univers musical.

Les produits Marley appuient 1Love.org, la famille caritative de Marley. Ce mouvement mondial se consacre à appuyer les jeunes, la planète et la paix.

Paix et amour,
The House of Marley

Veillez lire ces instructions et les conserver à proximité afin de pouvoir les consulter facilement.

L'ensemble comprend

Sac en canevas
REWIND™ avec
mousqueton



Chaîne audio portable
Chant

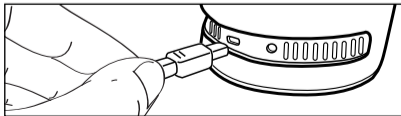


Câble mini-USB de
recharge



Alimentation de votre Chant

Vous pouvez recharger l'appareil Chant à partir du port USB d'un ordinateur ou d'un adaptateur USB mural (non inclus). Un voyant DEL près du port de recharge s'allume lors de la recharge de l'appareil Chant et s'éteint lorsqu'il est entièrement chargé.



Branchement de vos appareils audios au moyen de Bluetooth

Pairage (DEL bleue clignotante)

La fonction de pairage de l'appareil Chant s'active automatiquement pendant 5 minutes dès que vous le mettez en marche.

Vous pouvez aussi activer manuellement le pairage de l'appareil Chant en maintenant le bouton-glissoir de mise en marche « ON » le plus à gauche pendant 3 secondes.

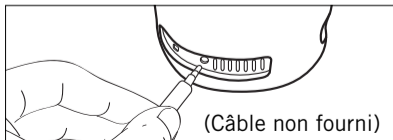


Remarque : Maintenir le bouton-glissoir le plus à gauche possible pendant 3 secondes désactive la lecture de l'appareil actuellement branché au Chant et active le pairage.

Connexion (DEL bleue fixe)

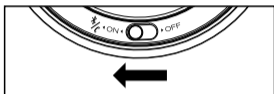
Établissez une connexion entre le Chant et votre appareil Bluetooth au moyen du pairage. Chant n'exige pas de mot de passe de pairage. Une fois le pairage établi, la DEL bleue s'allumera. Remarque : Chant établira automatiquement une connexion par pairage avec le dernier appareil utilisé lorsqu'il est mis en marche (si possible).

Branchement de vos appareils audios à partir de l'entrée auxiliaire 3.5 mm (voyant DEL rouge plein)

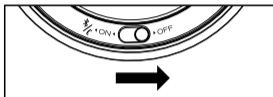


Remarque : Si le câble d'entrée auxiliaire de 3,5 mm est branché au Chant, celui-ci sélectionnera automatiquement l'entrée auxiliaire comme entrée par défaut; les appareils Bluetooth ne pourront pas utiliser l'appareil Chant pour diffuser de la musique tant que le câble d'entrée auxiliaire est branché.

Facile à utiliser



Mettez l'appareil en marche
(« ON »)



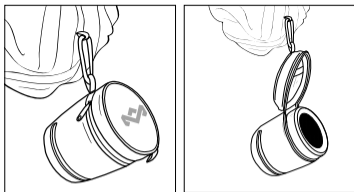
Éteignez l'appareil (« OFF »)

Lorsqu'un câble d'entrée auxiliaire de 3,5 mm est branché, la DEL au-dessus de l'appareil Chant s'allumera en ROUGE.

La fonction de pairing de l'appareil Chant s'active automatiquement pendant 5 minutes (DEL bleue clignotante) dès que vous le mettez en marche. Une fois le pairing établi, la DEL bleue restera fixe.

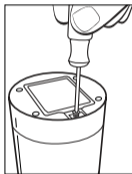
Vous pouvez répondre aux appels téléphoniques à partir de l'appareil Chant et du microphone intégré. Pour raccrocher, glissez le bouton-glisseur le plus à gauche, et relâchez-le.

Suspendu



Enlever la pile pour la jeter

1. Enlevez l'appareil Chant de son étui.
2. Dévissez le couvercle du compartiment à pile, situé sous l'appareil.
3. Retirez la pile et jetez-la uniquement aux points de collectes désignés.



Information importante de sécurité

1. Suivez ces instructions et conservez-les.
2. Lisez attentivement tous les avertissements.
3. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
4. Nettoyez uniquement à l'aide d'un linge sec.
5. Ne bloquez pas les ouvertures d'aération. Utilisez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
6. N'utilisez pas l'appareil près d'une source de chaleur comme un radiateur, un registre de chaleur, une cuisinière ou autre appareil dégageant de la chaleur (y compris un amplificateur).

7. Débranchez cet appareil lors d'un orage avec éclairs ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
8. Pour réparation, demandez les services d'un employé qualifié. L'appareil doit être soumis pour réparation s'il a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si du liquide a été renversé sur l'appareil, des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à un niveau d'humidité élevé, il ne fonctionne pas normalement, ou l'utilisateur l'a échappé.
9. Afin de diminuer les risques de décharge électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à un niveau élevé d'humidité.

EXPLICATION WEEE



Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, priez d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur ou le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS



Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

Herzlich Willkommen im House of Marley

Wir freuen uns sehr, dass Sie sich für dieses Marley-Produkt entschieden haben, um dieses zu einem Bestandteil für Ihren Musikgenuss werden zu lassen.

Marley-Produkte unterstützen 1Love.org, die Wohltätigkeitsorganisation der Marley-Familie. Diese weltweite Bewegung widmet sich der Förderung der Jugend, des Planeten und des Friedens.

Freundliche Grüße,
The House of Marley

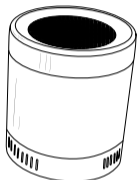
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und befolgen Sie die Hinweise.

Was im Lieferumfang enthalten ist:

**REWIND™ Leinenetui
mit Karabiner**



**Chant Portables Audio
System**

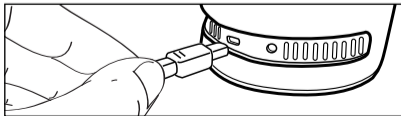


Mini-USB Aufladekabel



Stromversorgung Ihrer Chant

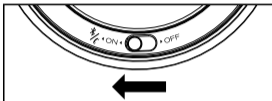
Chant kann mit einem USB-Anschluss am Computer oder aber auch mit einem USB-Netzstecker-Adapter betrieben werden. (nicht im Lieferumfang enthalten!)
DAS LED-Licht leuchtet auf, wenn das Gerät am aufgeladen ist und leuchtet nicht mehr auf, wenn das Chant vollständig geladen ist.



Verbindet Ihre Audiogeräte per Bluetooth

Pairing-Modus (blinkendes blaues LED-Licht)

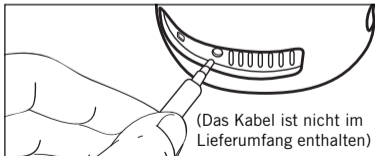
Das Chant aktiviert beim Einschalten für 5 Minuten automatisch den Pairing-Modus. Sie können den Pairing-Modus auch manuell aktivieren, indem Sie den Einschalt-Schiebeschalter für 3 Sekunden in der ganz linken Position halten.



Anmerkung: Das Halten des Schiebeschalters für 3 Sekunden bewirkt, dass sich das Chant vom aktuell verbundenen Gerät trennt und in den Pairing-Modus übergeht.

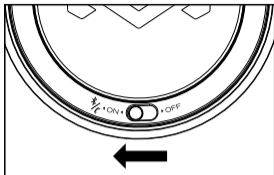
Im angeschlossenen Modus

(dauerhaftes blaues LED-Licht) Verbinden Sie Ihr Bluetooth-fähiges Gerät mit dem Chant, hierfür benötigt das Chant kein Passwort. Bei erfolgreichem Verbindungsaufbau, leuchtet das blaue LED-Licht permanent blau. Anmerkung: Chant stellt beim Einschalten automatisch die Verbindung zum zuletzt verbundenen Gerät her (wenn möglich).

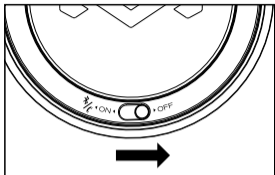


Anmerkung: Wenn das 3,5mm AUX-Kabel mit dem Chant verbunden ist, wird das an das Kabel angeschlossene Gerät als Audioquelle erkannt. Bluetooth-Geräte können nicht über das Chant abgespielt werden, solange das AUX-Kabel eingesteckt ist.

Einfache Bedienung



Schieben Sie den Anschaltknopf auf „On“



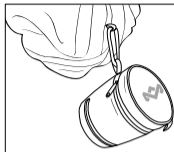
Zum Ausschalten stellen Sie den Schalter auf „Off“

Wenn das 3,5mm Aux-Kabel mit dem Chant verbunden ist, leuchtet das LED-Licht an der Oberseite des Chant rot auf.

Das Chant befindet sich nach dem Einschalten automatisch für 5 Minuten im Pairing-Modus (blinkendes blaues LED-Licht). Sobald das Chant mit einem Gerät verbunden ist, leuchtet das blaue LED-Licht permanent auf.

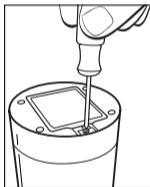
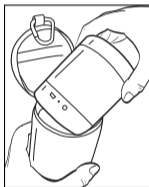
Mit dem Chant und dem eingebauten Mikrofon können Sie Telefonanrufe annehmen und wieder beenden, indem Sie den Schiebeschalter in die ganze linke Position schieben und wieder loslassen.

Aufhängefunktion



Wechseln der Batterien

1. Entfernen Sie das Chant aus der Aufbewahrungstasche
2. Schrauben Sie das Batteriefach auf der Unterseite auf
3. Tauschen Sie die Batterien aus und setzen die neuen Batterien in richtiger Richtung ein



Wichtige Sicherheitsinformationen

1. Beachten Sie die Bedienungshinweise und bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.
2. Beachten Sie alle Warnhinweise.
3. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
4. Reinigen Sie nur mit einem trockenem, weichen Tuch.
5. Blockieren Sie keine Lüftungsschlitze. Inbetriebnahme gemäß den Herstelleranweisungen.

6. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Radiatoren, Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
7. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
8. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal. Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Art und Weise, wie Stromkabel oder Stecker, beschädigt worden sind, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal funktioniert, oder fallen gelassen wurde.
9. Um die Gefahr von Brand oder Stromschlag zu vermeiden, setzen Sie dieses Gerät keiner Nässe, Regen oder Feuchtigkeit aus.

WEEE-ERKLÄRUNG



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umweltoder

Gesundheitsschaden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fordern Sie damit eine nachhaltige

Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

BATTERIE-RICHTLINIE



Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

Benvenuti nel mondo di The House Of Marley

Siamo felici ed onorati che abbiate scelto questo prodotto Marley come parte della vostra esperienza musicale

I prodotti Marley sostengono 1Love.org, l'organizzazione di beneficenza della famiglia Marley. Questo movimento globale si dedica al supporto della gioventù, del pianeta e della pace.

Blessed Love,
The House of Marley

Vi preghiamo di seguire e conservare queste istruzioni.

Cosa include

Custodia in tessuto
REWIND™ con
moschettone



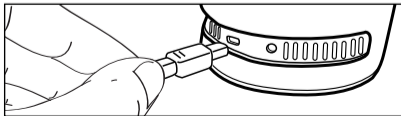
Chant: Sistema audio
portatile

Cavo Mini-USB per ricarica



Come alimentare la tua CHANT

Il tuo CHANT può essere ricaricato usando la porta USB del computer o un adattatore USB per la presa elettrica (non incluso) . Una spia LED vicina alla porta di ricarica si illumina quando CHANT è in carica e si spegne a carica completata.



Per Connettere I Tuoi Dispositivi Musicali Via Bluetooth

Modalità Di Accoppiamento (LED blu lampeggiante)

Appena azionato Chant va automaticamente in modalità accoppiamento per 5 minuti. E' possibile azionare la modalità accoppiamento del CHANT anche manualmente spostando e tenendo premuto il cursore ON verso sinistra per tre secondi.

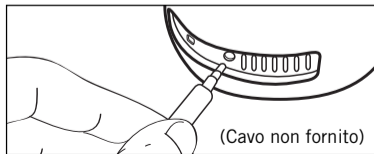


NOTA: tenendo premuto il cursore ON per tre secondi il dispositivo collegato a Chant si disconetterà ed entrerà in modalità accoppiamento.

Modalità Connesso (LED Blu Fisso)

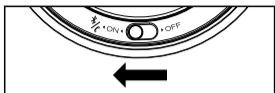
Accoppia il tuo CHANT con il tuo dispositivo Bluetooth. Con CHANT non è necessario un codice di accoppiamento. Una volta associato, il LED blu diventerà fisso. Nota: Chant si associa automaticamente con l'ultimo dispositivo ad esso collegato, quando viene acceso (quando possibile).

Collegare il tuo dispositivo musicale tramite l' ingresso ausiliario

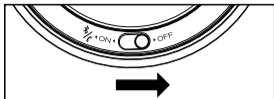


Nota: se al Chant viene connesso un cavo ausiliario da 3,5 mm, questo verrà automaticamente riconosciuto come predefinito e quindi i dispositivi Bluetooth non saranno in grado di riprodurre musica attraverso il Chant fino a quando non verrà scollegato il cavo.

Semplice da usare



Girare la griglia in posizione "ON"



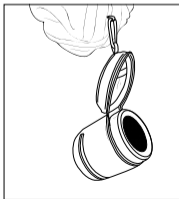
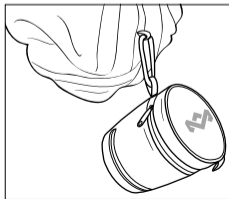
Gira la griglia in posizione "OFF"

Se viene connesso un cavo ausiliario da 3,5 mm, il LED presente nella parte superiore del dispositivo si colorerà di rosso.

Appena lo si accende, Chant passa automaticamente nella modalità di accoppiamento per 5 minuti (Luce LED blu lampeggiante). Una volta che il dispositivo è connesso, la Luce LED Blu diventerà fissa.

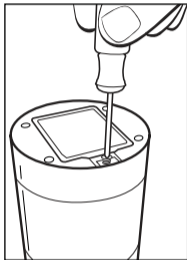
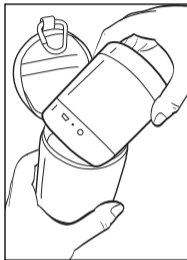
Con Chant e il suo microfono incorporato, potrai rispondere e chiudere le telefonate spostando e rilasciando il cursore verso la parte sinistra.

Andare in giro



Rimuovere la batteria per lo smaltimento

1. Rimuovere CHANT dalla custodia.
2. Svitare il tappo della batteria sul fondo.
3. Rimuovere le batterie e smaltirle nei punti di raccolta designati.



Avvertenze per la sicurezza

1. Seguire e conservare queste istruzioni.
2. Rispettare tutti gli avvisi.
3. Non utilizzare questo apparato vicino all'acqua.
4. Pulire solo con un panno asciutto.
5. Non coprire alcuna apertura di ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del costruttore.
6. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, forni o altri apparati (incluso amplificatori) che producono calore.

7. Staccare l'apparecchio dalla presa USB durante temporali o quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
8. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualche maniera, quando è stato versato del liquido o quando qualche oggetto è caduto all'interno dell'apparecchio, quando l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, quando non funziona normalmente o quando è caduto.
9. Per diminuire il rischio di fuoco o corto circuito elettrico l'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o all'umidità.

SPIEGA ZIONE DIRETTI VA RAE



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE



Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

Hej og Velkommen til The House of Marley

Vi er glade for og beærede over, at du har valgt dette Marley produkt som en del af din musikoplevelse.

Marley støtter support 1Love.org, Marley familiens velgørenhedsorganisation. Denne globale bevægelse støtter unge mennesker, jorden og fred.

Kærlig hilsen
The House of Marley

Læs venligst denne vejledning og gem den til at slå op i.

Det Får Du

**REWIND™
Canvasbæretaske
med strop**



**Chant Bærbare
Lydsystem**

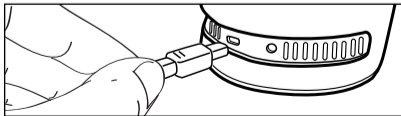


Mini-USB opladerkabel



Strøm til Din Chant

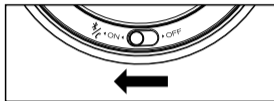
Chant kan oplades via computerens USB-port eller en USB-vægadapler (medfølger ikke). En lysdiode nær opladningsporten vil lyse, når Chant oplader, og slukke, når Chant er helt opladet.



Tilslut Dit Musikapparat/Dine Musikapparater via Bluetooth

Pairing Mode (Blinkende Blå lysdiode)

Chant går automatisk i pairing mode i 5 minutter så snart, du tænder for den. Du kan også manuelt sætte Chant i pairing mode ved at holde ON-knappen til venstre i 3 sekunder.

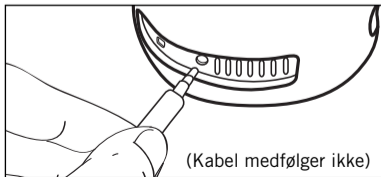


Bemærk: Når du holder ON-knappen til venstre i 3 sekunder, vil det apparat, som p.t. er sluttet til Chant, gå i Pairing Mode.

Tilsluttet Mode (Blå lysdiode)

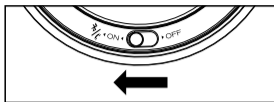
Pair med Chant fra dit Bluetooth-apparat. Chant kræver ikke en pairing adgangskode. Efter pairing vil lysdioden lyse blå. Bemærk: Chant vil automatisk pair med det sidst tilsluttede apparat, når den tænder (hvor dette er muligt).

Tilslut Dit Musikapparat/Dine Musikapparater via 3,5 mm. Ekstra Input (Rød Lysdiode)

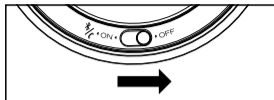


Bemærk: Hvis det 3,5 mm. ekstra inputkabel er sluttet til Chant, vil det automatisk blive valgt som standard input, og Bluetooth-apparater vil ikke kunne spille musik gennem Chant, før kablet er frakoblet.

Nem At Anvende



Tænd



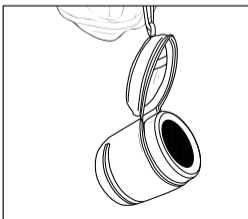
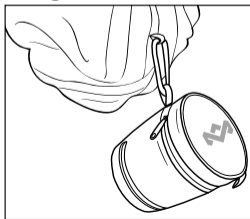
Sluk

Hvis der er et 3,5 mm. ekstra inputkabel tilsluttet, vil lysdioden oven på Chant lyse RØDT.

Chant vil automatisk gå i pairing mode i 5 minutter (blinkende BLÅ lysdiode), når den tændes. Når et apparat er paired, vil den BLÅ lysdiode lyse.

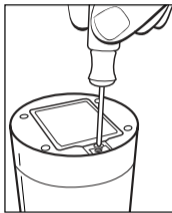
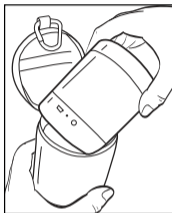
Med Chant og den indbyggede mikrofon kan du besvare telefonopringninger og lægge på ved at bevæge glidekontakten længst til venstre og slippe den.

Hængende



Fjern Batteri for Bortskaffelse

1. Tag Chant ud af bæretasken.
2. Skru batteridækslet løs fra bunden af apparatet.
3. Fjern batteriet. Det må kun bortskaffes i dertil indrettede indsamlingscontainere.



Vigtig Sikkerhedsinformation

1. Følg og gem denne vejledning.
2. Efterlev alle advarsler.
3. Apparatet må ikke anvendes nær vand.
4. Rengør kun med en tør klud.
5. Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Anvend i overensstemmelse med producentens anvisninger.
6. Anvend ikke apparatet nær varmekilder, som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), som producerer varme.
7. Tag apparatet ud af stikket i tordenvejr, eller når det ikke skal bruges i længere tid.

8. Overlad al servicering til kvalificeret servicepersonale. Servicering er nødvendig, når apparatet på en eller anden måde er blevet beskadiget, som f.eks. hvis væske er blevet spildt på apparatet, eller det er blevet ramt af genstande, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt, eller det er blevet tabt.
9. For at mindske risikoen for brand og elektrisk stød må dette apparatet ikke udsættes for regn eller fugt.

WEEE FORKLARING



Denne afmarkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videresende produktet til miljøsikket genanvendelse.

BATTERIDIREKTIV



Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaffes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredskskadelige. Bortskaf venligst batterier på udpegede indsamlingssteder.

Vítejte v prostředí House of Marley

Velmi nás těší, že jste si vybrali produkt Marley a učinili jej součástí svého hudebního světa.

Produkty Marley podporují charitativní organizaci rodiny Marleyů, 1Love.org. Toto globální hnutí se věnuje podpoře mládeže, planety a míru.

S požehnaným pozdravem
The House of Marley

Pročtěte si tyto pokyny a schovejte si je pro pozdější referenci.

Součásti systému

Plátěný vak REWIND™
s karabinou



Přenosný
audiosystém Chant

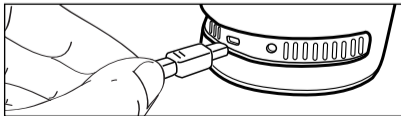


Napájecí kabel mini-USB



Napájení systému Chant

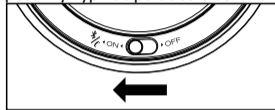
Systém Chant můžete napájet prostřednictvím portu USB v počítači nebo pomocí adaptéru USB do elektrické zásuvky (není součástí balení). Během nabíjení se poblíž nabíjecího portu rozsvítí kontrolka, která po úplném nabití systému Chant zhasne.



Připojení hudebních zařízení prostřednictvím rozhraní Bluetooth

Režim párování (bliká modrá kontrolka LED)

Systém Chant se ihned po zapnutí automaticky přepne na dobu 5 minut do režimu párování. Systém Chant můžete také přepnout do režimu párování ručně, pokud podržíte posuvný vypínač po dobu 3 sekund v poloze úplně nalevo.



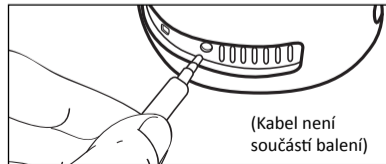
Poznámka: Podržením posuvného vypínače po dobu 3 sekund odpojíte zařízení, které je aktuálně k systému Chant připojeno, a aktivujete režim párování.

Režim Připojeno (svítí modrá kontrolka LED)

Spárováním umožníte přehrávání zvuku ze zařízení Bluetooth pomocí systému Chant. Systém Chant nevyžaduje heslo pro párování. Po spárování bude kontrolka LED svítit modře.

Poznámka: Pokud je to možné, systém Chant se po zapnutí automaticky spáruje s posledním připojeným zařízením.

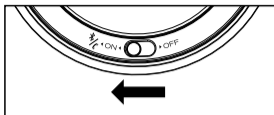
Připojení hudebních zařízení Pomocí 3,5mm vstupního zvukového kabelu (svítí červená kontrolka)



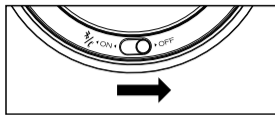
(Kabel není součástí balení)

Poznámka: Pokud k systému Chant připojíte 3,5mm pomocný vstupní kabel, tento kabel se automaticky zvolí jako výchozí vstup a zařízení Bluetooth nebudou moci v systému Chant přehrávat hudbu, dokud jej neodpojíte.

Snadné použití



Zapněte systém.



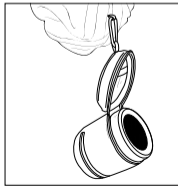
Vypněte systém.

Pokud je připojen 3,5mm pomocný vstupní kabel, kontrolka LED na horní straně systému Chant svítí červeně.

Systém Chant se po zapnutí automaticky přepne na dobu 5 minut do režimu párování (bliká modrá kontrolka LED). Jakmile dojde ke spárování zařízení, modrá kontrolka LED bude svítit.

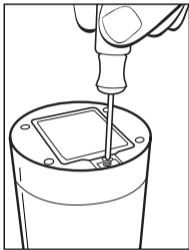
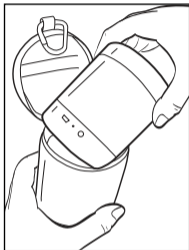
Systém Chant s vestavěným mikrofonem umožňuje přijímat a zavěšovat telefonní hovory posunutím posuvného vypínače úplně doleva a jeho následným uvolněním.

Zavěšení



Odebrání baterie k likvidaci

1. Vyměňte systém Chant z brašny.
2. Odšroubujte kryt baterie na spodní části systému.
3. Vyměňte baterii a zlikvidujte ji na vyhrazených sběrných místech.



Důležité bezpečnostní informace

1. Dodržujte tyto pokyny.
2. Dbejte na všechna varování.
3. Nepožívejte systém v blízkosti vody.
4. Systém čistěte pouze suchou tkaninou.
5. Neblokujte větrací otvory. Používejte systém v souladu s pokyny výrobce.
6. Nepoužívejte systém v blízkosti žádného zdroje tepla, jako jsou ohřívače, radiátory, kamna a další zařízení (včetně zesilovačů), která vytváří teplo.

7. Během bouřky nebo při delší době bez použití odpojte systém ze sítě.
8. Veškeré servisní zákroky svěřte kvalifikovanému technikovi. Servisní zákrok je nutný, pokud byl systém nějakým způsobem poškozen, např. při rozliti tekutiny nebo vniknutí objektů do systému, při ponechání systému na dešti nebo jeho vystavení vlhkosti, pokud systém nefunguje normálně nebo pokud byl upuštěn na zem.
9. Chcete-li se vyhnout riziku požáru nebo zásahu elektrickým proudem, nevystavujte systém dešti ani vlhkosti.

VYS VĚTLENI OEEZ



Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyhazován s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a ujmě na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovídajícím způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použít výrobek vrátit, využijte prosím sběrného systému nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.

POKYNY K BATERII



Tento symbol znamená, že baterie nesmí být likvidována vyhozením do domácího odpadu, protože obsahuje látky, jež mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterií odevzdejte na určeném sběrném místě.

Isten hozta! Üdvözlí a House of Marley!

Örömünkre és megtiszteltetésünkre szolgál, hogy ezt a Marley terméket választotta zenehallgatási élménye tökéletesítéséhez.

A Marley termékek a 1Love.org-ot, a Marley család jótékonyági szervezetét támogatják. Ez a globális mozgalom a fiatalság, a bolygó és a béke pártfogolása mellett kötelezte el magát.

Szeretettel:

The House of Marley

Kérjük, olvassa el ezt a kezelési útmutatót, és őrizze meg, hogy a későbbiekben is segítségére ehessen.

A készlet tartalma

REWIND™ vászon,
hordtáska
karabinerrel



Chant hordozható
audiorendszer

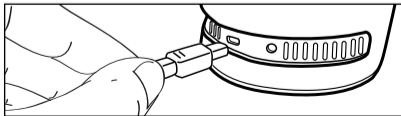


Mini-USB töltőkábel



A Chant energiaellátása

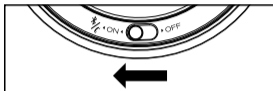
A Chant a számítógép USB portján vagy egy USB fali csatlakozón (nem tartozék) keresztül tölthető. A töltésre szolgáló csatlakozó melletti LED a töltés során világít, és kikapcsol, ha a Chant teljesen feltöltődik.



A zenelejátszó eszközé(i)nek csatlakoztatása Bluetooth segítségével

Párosítási üzemmód (villogó kék LED)

A Chant azonnal párosítási üzemmódra áll 5 percre, amint bekapcsolja. Kézzel is beállíthatja a Chantot párosítási üzemmódra az ON csúszka lenyomva tartásával 3 másodpercig a leginkább balra helyezkedő állásban.

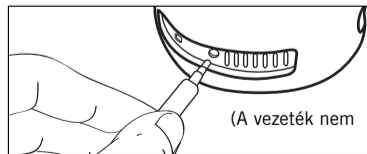


Megjegyzés: Az ON csúszka nyomva tartásával 3 másodpercig a Chant lekapcsolódik a jelenleg csatlakoztatott eszközről és Párosítási üzemmódra fog állni.

Csatlakoztatott üzemmód (tartós kék LED)

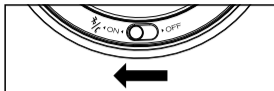
A Chantra csatlakozás párosítási móddal a Bluetooth-kompatibilis eszközén keresztül. A Chanthoz nem szükséges párosítási jelszó. A párosítást követően a LED tartósan kék fényvel világít. Megjegyzés: A Chant automatikusan a legutóbbi eszközzel párosít, amit csatlakoztattak bekapcsolás (ON) után (amennyiben lehetséges).

Zenelejátszók csatlakoztatása 3,5 mm-es másodlagos beviteli csatlakozón (egyszínű piros LED) keresztül

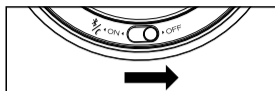


Megjegyzés: Ha a 3,5 mm-es kiegészítő bementi kábel csatlakoztatva van a Chanthoz, az eszköz automatikusan ezt választja alapértelmezettnek, és a Bluetooth eszközök nem tudnak a Chanton keresztül zenét lejátszani, amíg a kábel csatlakoztatva van.

Könnyen használható



Kapcsolja „On” (Be) állásba



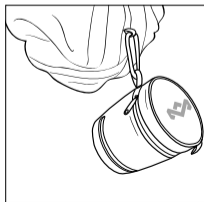
Kapcsolja „Off” (Ki) állásba

Ha egy 3,5 mm-es kiegészítő bemeneti kábel van csatlakoztatva, a Chant tetején lévő LED PIROSAN fog világítani.

A Chant automatikusan Párosítási üzemmódra fog kapcsolni 5 percre (villogó KÉK LED), ha be van kapcsolva (ON). Ha az eszköz már párosítva van, a KÉK LED tartósan világítani fog.

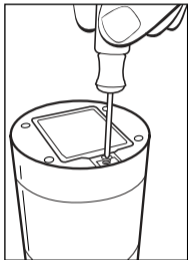
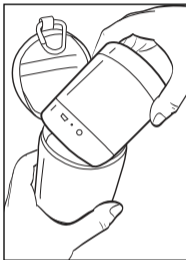
A Chant és a beépített mikrofon segítségével felveheti és leteheti telefonját, ehhez csúsztassa a csúszkát a leginkább balra helyezkedő pozícióba, majd engedje fel.

Felakasztás



Az elem eltávolítása és ártalmatlanítása

1. Vegye ki a Chantot a hordtáskából.
2. Csavarozza ki az alul található fedelet.
3. Vegye ki az elemet, és dobja ki egy erre kijelölt gyűjtőpontra.



Fontos biztonsági tudnivalók

1. Tartsa be az útmutató utasításait.
2. Tartsa be az összes figyelmeztetést.
3. Ne használja a kihangosítót víz közelében.
4. Csak száraz kendővel tisztítsa.
5. Ne dugítsa el a szellőzőnyílásokat. A gyártó utasításai szerint használja.
6. Ne használja hőforrás közelében; ilyen hőforrás például: radiátor, fűtőnyílás, kályha és egyéb, hőt termelő berendezések (pl. erősítők) is.
7. Húzza ki a konnektorból viharos időben vagy ha hosszabb ideig nem használja.

8. Bízva javítását szakszervizre. A kihangosítót annak sérülése esetén – például folyadék vagy idegen tárgy került a belsejébe, eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően, vagy ha leejtették – meg kell javíttatni.
9. Vigyázzon, hogy ne érje a készüléket eső vagy nedvesség, mert ettől áramütés-veszélyes lesz.

WEEE-MAGYARAZAT



Ez a jelöles azt jelzi, hogy ezt a termeket az Európai Unioban nem szabad a haztartasi hulladek kozé dobni. Az ellenőrizetlen hulladek kezelesből szarmazo környezeti vagy egeszsegugyi kar elkerulese vegett, es a targyi keszletek fenntarthato kezelese jegyeben felelősségteljesen hasznosítsa ujra. A hasznalt eszkoz visszakuldesehez kerjuk, hasznalja a visszakuldő es gyűjtő rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazozoval, ahonnan a keszuleket vasarolta. A termeket ezek a szolgáltatok környezetvedelmileg biztos ujjrahasznosito helyre viszik.

ELEMEKRE VONATKOZO IRANYELV



Ez a szimbolum azt jelzi, hogy az elemek nem dothatok haztartasi hulladek kozé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek karosak lehetnek a környezetre es az egeszsegre. Kerjuk, vigye a hasznalt elemeket a kijelolt gyűjtőhelyre.

Pozdrawiamy i witamy w The House of Marley

Czujemy się zaszczytzeni, że wybrałeś ten produkt marki Marley, aby stał się częścią Twoich muzycznych uniesień.

Produkty Marley wspierają 1Love.org, organizację charytatywną rodziny Marley'ów. Niniejsze globalne działanie ma za zadanie wspieranie młodzieży, planety oraz pokoju.

Błogosławiona miłość,
The House Of Marley

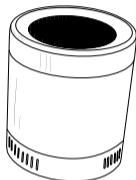
Należy zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

Zakres dostawy

Płócienne etui z karabińczykiem REWIND™



Przenośny system głośnikowy audio

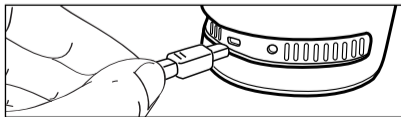


Przewód zasilający Mini-USB



Podłączenie zasilania do głośnika

Głośnik można zasilać za pomocą przewodu podłączonego do portu USB komputera lub adaptera ściennego ze złączem USB (nie objęty zestawem). Dioda LED znajdująca się obok portu ładowania zapali się, gdy głośnik będzie ładowany, i zgaśnie, gdy ładowanie zostanie zakończone.



Podłączanie urządzenia/urządzeń muzycznego/-ych poprzez Bluetooth

Tryb parowania (migająca niebieska dioda LED)

Głośnik automatycznie przejdzie w tryb parowania na 5 minut, niezwłocznie po włączeniu. Istnieje również możliwość ręcznego włączenia trybu parowania dla głośnika, poprzez przytrzymanie suwaka ON w położeniu najbardziej na lewo przez 3 sekundy.

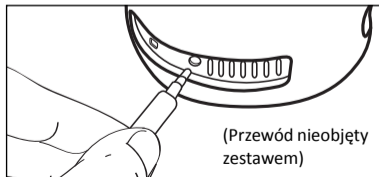


Uwaga! Przytrzymanie suwaka ON przez 3 sekundy uruchomi urządzenie aktualnie podłączone do głośnika, które przejdzie w tryb parowania.

Tryb połączenia (stałe świecąca niebieska dioda LED)

Sparowanie urządzenia z opcją Bluetooth z głośnikiem. Głośnik nie wymaga hasła parowania. Po sparowaniu dioda LED zacznie się świecić niebieskim światłem. Uwaga! Głośnik po włączeniu zostanie automatycznie sparowany z ostatnio podłączonym urządzeniem (jeśli to możliwe).

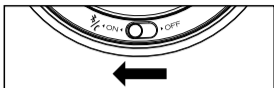
Podłączanie urządzeń muzycznych za pomocą wejścia AUX 3,5 mm (czerwona dioda LED świecąca stałym światłem)



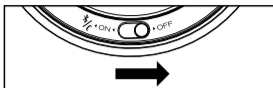
(Przewód nieobjęty zestawem)

Uwaga! Jeśli przewód wejścia AUX 3,5 mm jest podłączony do głośnika, zostanie on automatycznie wybrany jako wejście domyślne, a urządzenia Bluetooth nie będą mogły odtwarzać muzyki przez głośnik, aż do momentu odłączenia przewodu.

Łatwość użytkowania



Ustawić wyłącznik w położeniu „On” (Wł.)



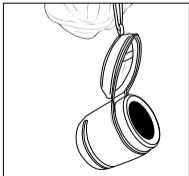
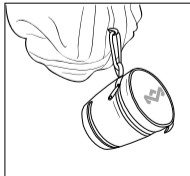
Ustawić wyłącznik w położeniu „Off” (Wył.)

Jeśli przewód wejścia AUX 3,5 mm jest podłączony, dioda LED na górze głośnika będzie świecić na CZERWONO.

Głośnik po włączeniu automatycznie przejdzie w tryb parowania na 5 minut (migająca NIEBIESKA DIODA LED). Po sparowaniu urządzenia NIEBIESKA DIODA LED będzie stale się świecić.

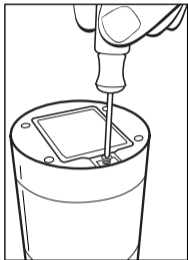
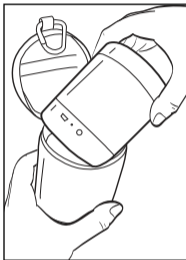
Głośnik oraz wbudowany mikrofon umożliwiają odbieranie i rozłączanie połączeń telefonicznych poprzez przesunięcie suwaka do położenia najbardziej w lewo i zwolnienie go.

Wieszanie



Wymywanie baterii w celu ich przekazania do utylizacji

1. Wyjąć głośnik z etui.
2. Odkręcić pokrywę przedziału na baterie na spodzie głośnika.
3. Wyjąć baterię i przekazać do utylizacji w wyznaczonych punktach zbiórki.



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Postępować zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji i zachować ją na przyszłość.
2. Stosować się do wszystkich ostrzeżeń.
3. Nie włączać urządzenia w pobliżu wody.
4. Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą suchej szmatki.
5. Nie blokować żadnych otworów wentylacyjnych. Użytkować urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta.

6. Nie użytkować urządzenia w pobliżu jakiegokolwiek źródła ciepła, takiego jak: grzejniki, nawiewy, kuchenki lub inne urządzenia (włączając wzmacniacze).
7. Odłączać urządzenie od zasilania podczas burzy lub w przypadku dłuższego niekorzystania.
8. Wszelkie naprawy serwisowe należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi. Naprawy serwisowe wymagane są w przypadku uszkodzenia urządzenia w wyniku dowolnej przyczyny, takiej jak: rozlanie cieczy na urządzenie, przedostanie się obcego przedmiotu do wnętrza urządzenia, pozostawienie urządzenia na deszczu lub w miejscu wilgotnym, w przypadku nieprawidłowego działania lub jego upuszczenia.
9. W celu zmniejszenia zagrożenia pożarem lub porażeniem elektrycznym nie należy pozostawiać urządzenia na deszczu lub w miejscu wilgotnym.

OBJAŚNIENIE WEEE



Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingowi, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu użytego przyrządu, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować punkt zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

DYREKTYWA DOT. BATERII



Ten symbol oznacza, że baterie nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiorki.

Vitajte na webovej lokalite House of Marley

Sme potešení a poctení tým, že ste si na počúvanie hudby vybrali tento výrobok značky Marley.

Produkty Marley podporujú charitatívnu organizáciu rodiny Marley, 1Love.org. Toto globálne hnutie sa venuje podpore mládeže, planéty a mieru.

S požehnaným pozdravom
The House of Marley

Prečítajte si tieto pokyny a uchovajte ich pre neskoršie použitie.

Súčasti systému

Plátenný vak
REWIND™ s
karabínou



Prenosný audiosystém
Chant

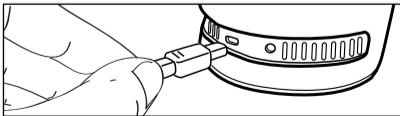


Napájací kábel
mini-USB



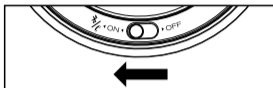
Napájanie systému Chant

Systém Chant môžete napájať prostredníctvom portu USB v počítači alebo pomocou adaptéru USB do elektrickej zásuvky (nie je súčasťou balenia). Počas nabíjania sa neďaleko nabíjacieho portu rozsvieti kontrolka, ktorá po úplnom nabití systému Chant zhasne.



Pripojenie hudobných zariadení prostredníctvom rozhrania Bluetooth Režim párovania (bliká modrá kontrolka LED) Systém

Chant sa ihneď po zapnutí automaticky prepne na 5 minút do režimu párovania. Systém Chant môžete taktiež prepnúť do režimu párovania ručne, ak podržíte posuvný vypínač 3 sekundy v polohe úplne vľavo.

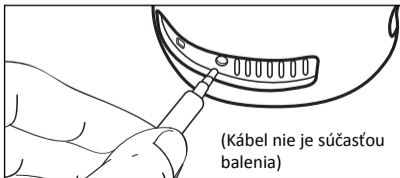


Poznámka: Podržaním posuvného vypínača 3 sekundy odpojíte zariadenie, ktoré je aktuálne k systému Chant pripojené, a aktivujete režim párovania.

Režim Pripojené (svieti modrá kontrolka LED)

Spárovaním umožníte prehrávanie zvuku zo zariadenia Bluetooth pomocou systému Chant. Systém Chant nevyžaduje heslo na párovanie. Po spárovaní bude kontrolka LED svietiť modro. Poznámka: Ak je to možné, systém Chant sa po zapnutí automaticky spáruje s posledným pripojeným zariadením.

Pripojenie hudobných zariadení pomocou 3,5mm vstupného zvukového kábla (svieti červená kontrolka)

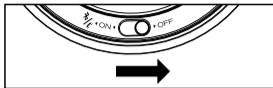


Poznámka: Ak k systému Chant pripojíte 3,5 mm pomocný vstupný kábel, tento kábel sa automaticky zvolí ako východiskový vstup a zariadenie Bluetooth nebude môcť v systéme Chant prehrávať hudbu, kým ho neodpojíte.

Jednoduché použitie



Zapnite systém.



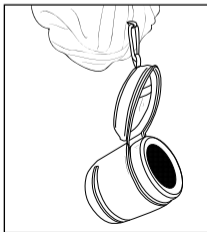
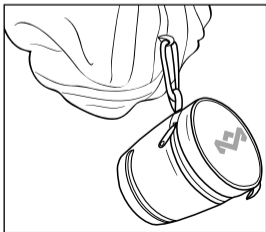
Vypnite systém.

Ak je pripojený 3,5 mm pomocný vstupný kábel, kontrolka LED na hornej strane systému Chant svieti červeno.

System Chant sa po zapnutí automaticky prepne na 5 minút do režimu párovania (bliká modrá kontrolka LED). Len čo sa zariadenia spárujú, modrá kontrolka LED bude svietiť.

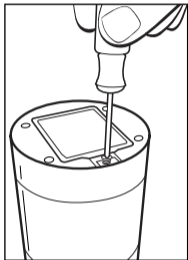
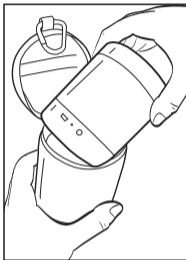
System Chant so zabudovaným mikrofónom umožňuje prijímať a ukončovať telefónne hovory posunutím posuvného vypínača úplne doľava a jeho následným uvoľnením.

Zavesenie



Vybratie batérie na likvidáciu

1. Vyberte systém Chant z tašky.
2. Odskrutkujte kryt batérie v spodnej časti systému.
3. Vyberte batériu a zlikvidujte ju na vyhradených zberných miestach.



Dôležité bezpečnostné informácie

1. Dodržujte tieto pokyny.
2. Dbajte na všetky varovania.
3. Nepoužívajte systém v blízkosti vody.
4. Systém čistite iba suchou tkaninou.
5. Neblokujte vetracie otvory. Používajte systém v súlade s pokynmi výrobcu.
6. Nepoužívajte systém v blízkosti žiadneho zdroja tepla, napríklad ohrievačov, radiátorov, sporákov a podobných zariadení (vrátane zosilňovačov), ktoré vytvárajú teplo.

7. Odpojte systém od siete počas búrky alebo ak ho nebudete dlhodobo používať.
8. Všetky servisné zákroky zverte kvalifikovanému technikovi. Servisný zákrok je nutný v prípade poškodenia systému, napr. Pri rozliatí kvapaliny alebo preniknutí cudzích predmetov do systému, pri zmoknutí systému alebo jeho vystaveniu vlhkosti, ak systém nefunguje normálne alebo ak spadol na zem.
9. V záujme predchádzania riziku požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nevystavujte systém dažďu ani vlhkosti.

WEEE POPIS



Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EÚ nemal vyhadzovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovaného odpadu, je potrebné pristupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak opätovné použitie zdrojových materiálov. Ak chcete výrobok vrátiť, postupujte podľa systému na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, kde ste výrobok kúpili. Výrobok od vás prevezmu a bezpečne zrecykluju.

POKYNY OHĽADNE BATERIE



Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v strediskách určených pre zber odpadu.

Добро пожаловать в магазин House of Marley

Благодарим Вас за выбор продукции Marley, которая позволит окунуться в мир музыки.

Часть доходов от продажи продукции Marley идет в фонд благотворительной организации Marley с помощью сайта 1Love.org. Данное всемирное движение вносит свой вклад в поддержку молодежи, а также в защиту окружающей среды и обеспечение мира.

С любовью,
компания House of Marley

Ознакомьтесь с приведенными в руководстве инструкциями и сохраните их для дальнейшего использования.

Комплектация

Хлопковая
сумочка REWIND™
с карабином



Портативная
колонка Chant

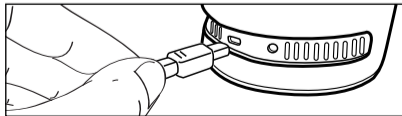


Кабель Mini-USB
для зарядки



Зарядка колонки Chant

Для зарядки колонки Chant используйте USB-порт компьютера или зарядное устройство USB (не входящее в комплект). Во время зарядки рядом с разъемом для зарядного устройства загорится светодиодный индикатор. После полной зарядки Chant он выключится.



Подключение музыкального устройства с помощью Bluetooth

Режим соединения (светодиод мигает синим)

При включении колонка Chant автоматически переходит в режим соединения, который длится в течение 5 минут. Переключение в режим соединения можно настроить вручную. Для этого необходимо удерживать переключатель в положении «ON» (Вкл.) в крайнем левом положении в течение 3 секунд.

Примечание. При удерживании переключателя в положении «ON» (Вкл.) в течение 3 секунд устройство, подключенное к колонке Chant, будет включено, после чего она перейдет в режим соединения.

Подсоединенный режим (светодиод загорится синим)

Установите соединение с колонкой Chant с помощью устройства, поддерживающего функцию Bluetooth. Для установления соединения с колонкой Chant не требуется никаких паролей. После установления соединения светодиод загорится синим.

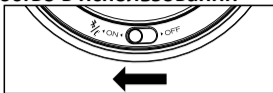
Примечание. При включении колонка Chant автоматически устанавливает соединение с последним подключенным устройством (при возможности).

Подключение музыкального устройства через дополнительный входной кабель с разъемом 3,5 мм (красный светодиодный индикатор)

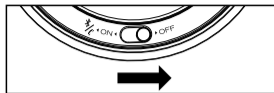


Примечание. Если к колонке Chant подключен дополнительный входной кабель с разъемом 3,5 мм, он будет автоматически выбран как основное устройство. Воспроизведение музыки с устройств, поддерживающих Bluetooth, через колонку Chant будет недоступно, пока кабель не будет отсоединен.

Удобство в использовании



Переместите переключатель в положение «Он» (Вкл.)



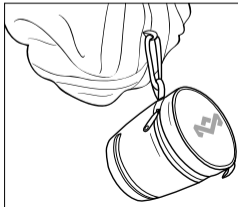
Переместите переключатель в положение «Off» (Выкл.)

При подключении дополнительного входного кабеля с разъемом 3,5 мм светодиод в верхней части колонки Chant загорится **КРАСНЫМ**.

При включении колонка Chant автоматически переходит в режим соединения, который длится в течение 5 минут (светодиод мигает **СИНИМ**). После установления соединения светодиод загорится **СИНИМ**.

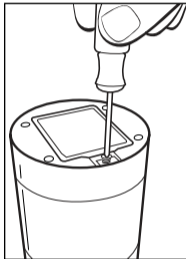
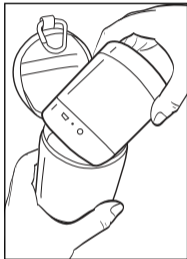
Колонка Chant со встроенным микрофоном позволяет отвечать на звонки и завершать их в любое время, просто переместив переключатель в крайнее левое положение и отпустив его.

С помощью карабина сумочку можно прикрепить к любому рюкзаку



Удаление аккумулятора и его утилизация

1. Выньте колонку Chant из сумочки.
2. Открутите крышку отсека для аккумулятора в нижней части устройства.
3. Извлеките аккумулятор. Чтобы его утилизировать, обратитесь в специальные пункты по сбору.



Важная информация по технике безопасности

1. Следуйте инструкциям и сохраните их для дальнейшего использования.
2. Примите во внимание все предостережения.
3. Не используйте устройство в непосредственной близости к воде.
4. Для его чистки используйте только влажную ткань.
5. Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Используйте в соответствии с инструкциями производителя.

6. Не используйте устройство в непосредственной близости к тепловым источникам, таким как радиаторам, обогревателям, печам или другому источающему тепло оборудованию (включая усилители).
7. Отсоединяйте устройство от сети питания во время грозы или если оно не используется в течение длительного времени.
8. Доверяйте техническое обслуживание устройства только квалифицированным специалистам. Техническое обслуживание проводится в случае повреждения устройства, например при разлиии на него жидкости или падении на него других предметов, воздействии на него дождя или влаги, неисправной работе устройства или его падении.
9. Для предотвращения опасности воспламенения или поражения электрическим током не используйте устройство во время дождя или во влажной среде.

ПОЯСНЕНИЕ WEEE



Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

ИНСТРУКЦИИ К БАТАРЕЯМ



Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

Hallo en welkom in The House of Marley

We zijn verheugd en vereerd dat u dit Marley-product hebt gekozen en hopen dat het uw muziekervaring zal verrijken.

De producten van Marley steunen 1Love.org, de liefdadigheidsorganisatie van de Marley-groep. Deze wereldwijde beweging zet zich in voor het steunen van de jeugd, de planeet en de vrede.

Gezegende groeten,
The House of Marley

Lees deze instructies en bewaar ze, zodat u ze op een later tijdstip kunt raadplegen.

Wat u krijgt

REWIND™ canvas
draagtas met karabinier



Chant draagbaar
audiosysteem

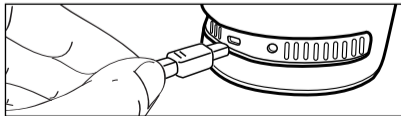


Mini-USB oplaadkabel



De voeding van uw Chant

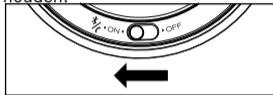
Chant kan worden opgeladen met gebruik van een USB-poort op de computer of een USB-wandadapter (niet meegeleverd). Er gaat een LED-lampje naast de oplaadpoort branden als de Chant wordt opgeladen dat uitgaat zodra de Chant volledig is opgeladen.



Jouw muziekapparaat(en) via Bluetooth aansluiten

Koppelstand (Knipperend blauw LED-lampje)

Chant activeert automatisch gedurende 5 minuten de koppelstand zodra het apparaat wordt aangezet. Je kunt Chant ook handmatig in de koppelstand zetten door de AAN-schuifschakelaar gedurende 3 seconden in de uiterst linkse positie te houden.

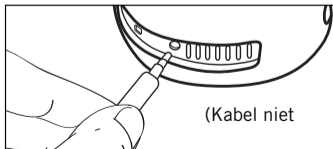


Opmerking: Door de AAN-schuif 3 seconden vast te houden, wordt het apparaat dat op dat moment met de Chant verbonden is afgesloten en wordt de koppelstand op de Chant geactiveerd.

Verbonden-stand (Ononderbroken blauw LED-lampje)

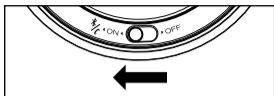
Koppelen met Chant vanaf jouw met Bluetooth geactiveerde apparaat. Voor Chant is geen koppelwachtwoord nodig. Zodra de koppeling tot stand is gekomen, brandt het LED-lampje ononderbroken blauw. Opmerking: Chant maakt, na te worden AAN geschakeld, automatisch een koppeling met het laatste apparaat dat met Chant verbonden is (waar mogelijk).

Uw muziekapparaat(en) aansluiten via de 3,5mm hulp-invoerkabel (ononderbroken rood LED-lampje)

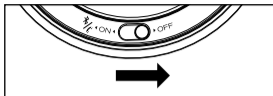


Opmerking: Als de 3,5mm hulp-invoerkabel met de Chant verbonden is, wordt deze automatisch geselecteerd als de standaard-invoer, en kunnen Bluetooth-apparaten geen muziek op Chant spelen tot de kabel ontkoppeld is.

Eenvoudig te gebruiken



“Aan” schakelen



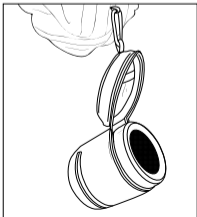
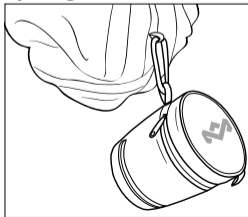
“Uit” schakelen

Als een 3,5mm hulp-invoerkabel verbonden is, brandt het LED-lampje bovenop de Chant ROOD.

Chant gaat automatisch gedurende 5 minuten in de koppelstand (knipperend BLAUW LED-lampje) als hij AAN geschakeld wordt. Zodra een apparaat is gekoppeld, brandt het BLAUWE LED-lampje ononderbroken.

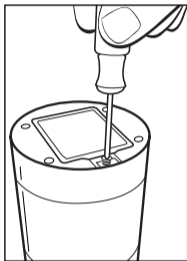
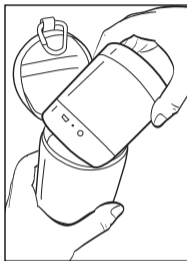
Met Chant en de ingebouwde microfoon, kun je telefoontjes beantwoorden en ophangen door de schuifschakelaar naar de uiterst linkse positie te schuiven en los te laten.

Ophangen



Lege batterij verwijderen

1. Haal de Chant uit de draagtas.
2. Schroef het batterijdeksel aan de onderkant los.
3. Verwijder de batterij en lever hem in op de daarvoor bestemde inleverpunten.



Belangrijke veiligheidsinformatie

1. Deze instructies volgen en bewaren.
2. Rekening houden met alle waarschuwingen.
3. Dit apparaat niet in de buurt van water gebruiken.
4. Alleen met een droge doek reinigen.
5. De ventilatieopeningen nooit blokkeren. Gebruik volgens de instructies van de fabrikant.
6. Niet gebruiken in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, ventilatieroosters, fornuizen of andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren.

7. De stekker van het apparaat uit het stopcontact halen tijdens onweer of wanneer het langere tijd niet gebruikt zal worden.
8. Alle onderhoudswerkzaamheden en reparaties dienen door gekwalificeerde monteurs te worden uitgevoerd. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op enige wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als er vloeistof op het apparaat is gemorst of er iets in het apparaat is gevallen, als het aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal werkt of is gevallen.
9. Om het risico van brand of elektrische schok te verlagen, mag het apparaat nooit aan regen of vocht worden blootgesteld.

UITLEG OVER AEEA



Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggeworpen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuveilige recycling accepteren.

POKYNY OHĽADNE BATERIE



Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggeworpen mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

أهلاً ومرحباً بك في House of Marley

يسعدنا ويشرفنا أنك قد اخترت منتج Marley هذا ليكون جزءاً من عالم الموسيقى الذي تستمتع به.

تدعم منتجات Marley 1Love.org، مؤسسة عائلة مارلي الخيرية. هذه الحركة العالمية مكرسة لدعم الشباب والكرة الأرضية والسلام.

مع تحياتنا

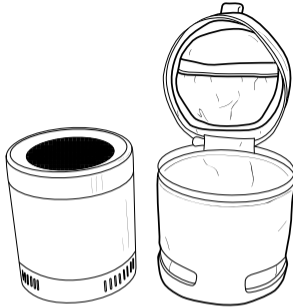
The House of Marley

يُرجى قراءة هذه الإرشادات والاحتفاظ بها للاطلاع عليها مستقبلاً.

ما الذي ستحصل عليه

نظام Chant المحمول
للموسيقى

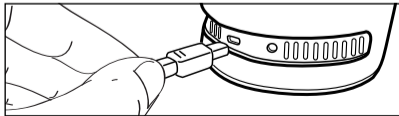
كابل شحن USB مصغر



جراب REWIND™
من الخيش مع حلقة
تثبيت معدنية

توصيل نظام Chant بالتيار

يمكن شحن Chant باستخدام منفذ USB بالكمبيوتر أو مهاتي USB حائطي (غير مرفق). سيضاء مؤشر LED بجوار منفذ الشحن أثناء شحن Chant وسيطفئ بمجرد اكتمال الشحن.

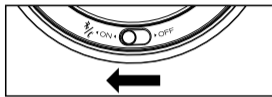


توصيل جهاز (أجهزة) الموسيقى الخاصة بك بالبلوتوث

وضع المزوجة (مؤشر LED أزرق يومض)

يدخل Chant تلقائياً في وضع المزوجة لمدة ٥ دقائق بمجرد أن تقوم بتشغيله. كما يمكنك أيضاً أن تقوم ببدء وضع المزوجة في Chant يدوياً عن طريق الضغط على المفتاح المنزلق ON على أقصى اليسار مع الاستمرار لمدة ٣ ثوانٍ.

ملاحظة: الضغط مع الاستمرار على المفتاح المنزلق ON لمدة ٣ ثوانٍ سيقوم بتشغيل الجهاز المتصل حالياً بجهاز Chant وسيدخل في وضع المزوجة.



وضع الاتصال (مؤشر LED أزرق ثابت)

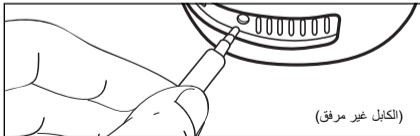
مزوجة مع Chant من جهاز آخر بعد تمكين تقنية البلوتوث به. لا يطلب Chant كلمة مرور للمزوجة. بمجرد المزوجة، سيضيء مؤشر LED باللون الأزرق الثابت.

ملاحظة: سيقوم Chant بالمزوجة تلقائياً مع آخر جهاز تم اتصاله به عند التشغيل (متى أمكن ذلك).

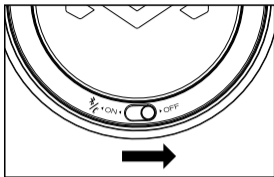
توصيل جهاز (أجهزة) الموسيقى الخاصة بك

بواسطة كابل دخل إضافي ٣,٥ مم (مؤشر LED أحمر ثابت)

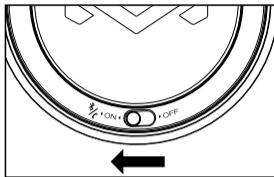
ملاحظة: إن كان كابل الإدخال الإضافي ٣,٥ مم متصلاً بجهاز Chant، يتم اختياره تلقائياً كمصدر الإدخال الافتراضي، ولن تتمكن أجهزة البلوتوث من تشغيل الموسيقى على Chant حتى فصل الكابل.



سهولة الاستخدام



ضع الزر على "Off"

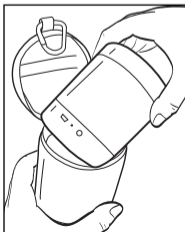
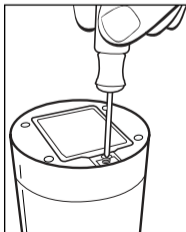
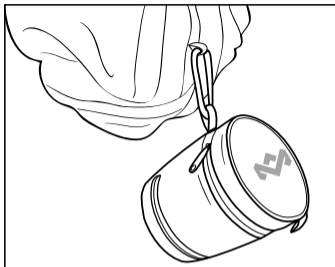
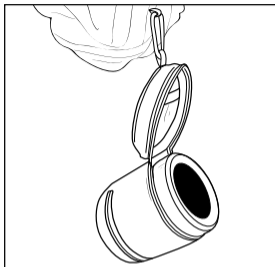


ضع الزر على "On"

في حالة توصيل كابل إدخال إضافي ٣,٥ مم، سيضيئ مؤشر LED أعلى جهاز Chant باللون الأحمر.

يدخل Chant تلقائياً في وضع المزوجة لمدة ٥ دقائق (مؤشر LED يومض أزرق) بمجرد أن تقوم بتشغيله. بمجرد المزوجة، سيضيئ مؤشر LED باللون الأزرق الثابت.

مع Chant والميكروفون المدمج، يمكنك الرد على المكالمات الهاتفية وإغلاق الخط عن طريق تحريك المفتاح المنزلق إلى أقصى اليسار ثم تركه.



إخراج البطاريات للتخلص منها

١. أخرج Chant من الجراب.
٢. فك براغي البطارية بالقاعدة.
٣. أخرج البطاريات وتخلص منها في نقاط التجميع المخصصة فقط.

معلومات هامة عن الأمان

١. اتبع هذه الإرشادات واحتفظ بها.
٢. انتبه لكل التحذيرات.
٣. تجنب استخدام هذا الجهاز بالقرب من الماء.
٤. استخدم قطعة قماش جافة فقط لتنظيفه.
٥. لا تسد أي من فتحات التهوية. احرص على استخدام الجهاز وفقاً لإرشادات جهة التصنيع.
٦. تجنب الاستخدام بالقرب من أي مصادر للحرارة كالدفايات أو فتحات تدفئة الهواء بالجدران أو المواقد أو الأجهزة الأخرى (وتشمل مكبرات الصوت) التي تصدر عنها الحرارة.
٧. افصل الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم الاستخدام لفترات طويلة من الوقت.
٨. استعن بعمال الصيانة المؤهلين للقيام بكافة أعمال الصيانة. الجهاز للتلف بأي صورة من الصور، كانسكاب سائل داخل الجهاز أو سقوط أغراض عليه، أو عند تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة، أو إن كان لا يعمل بطريقة سليمة أو إن سقط على الأرض.
٩. للحد من مخاطر الحريق أو الصعقة الكهربائية، تجنب تعريض الجهاز إلى المطر أو الرطوبة.

مخلفات الأجهزة الكهربائية / الإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منه مع سائر المخلفات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لتقادي احتمال وقوع الضرر على البيئة أو الصحة البشرية بسبب التخلص من النفايات بطرق غير خاضعة للضوابط، يُرجى إعادة تدويرها على نحو مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للمواد. لإعادة جهازك المستخدم، يُرجى استخدام نظام الإعادة والتجميع أو الاتصال بالمتجر الذي اشتريته المنتج منه. ويمكن للمتجر استلام المنتج منك لأغراض إعادة التدوير الآمن على البيئة.



تعليمات البطارية

يشير هذا الرمز إلى أن البطاريات ينبغي عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية لأنها تحتوي على مواد قد تضر بالبيئة والصحة. يُرجى التخلص من البطاريات في أماكن التجميع المخصصة.



Hei og velkomment til House of Marley

Vi er glade for og beæret over at du har valgt dette Marley-produktet som en del av din musikkopplevelse.

Marley-produktene støtter 1Love.org, Marley-familiens veldedige organisasjon. Denne globale bevegelsen er dedikert til å støtte ungdom, planeten og fred.

I velsignet kjærlighet,
The House of Marley

Vennligst les disse instruksjonene og oppbevar dem for senere referanse.

Hva du får

REWIND™-bærebag i
lerret med karabinkrok



Chant bærbart
lydsystem

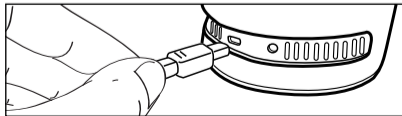


Mini USB-ladekabel



Få strøm på din Chant

Chant kan lades ved hjelp av en datamaskins USB-port eller en USB-veggadapter (ikke inkludert). En LED nær ladeporten lyser når Chant lades og slås av når Chant er fulladet.



Koble til din(e) musikkenhet(er) med Bluetooth

Paringsmodus (LED blinker blått)

Chant går automatisk i paringsmodus i 5 minutter så snart du slår den på. Du kan også manuelt sette Chant i paringsmodus ved å holde ON-skyvebryteren i stillingen lengst til venstre i 3 sekunder.

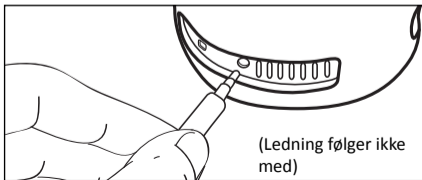


Merknad: Å holde ON-skyvebryteren i 3 sekunder vil kaste ut enheten som i øyeblikket er koblet til Chant og gå inn paringsmodus.

Tilkoblet modus (Stabil blå LED)

Par med Chant fra en Bluetooth-kompatibel enhet. Chant krever ikke et paringspassord. Når den er paret, vil LED-en lyse stabilt blått. Merk: Chant vil automatisk pares med den siste enheten som er koblet til den når den er slått PÅ (hvis mulig).

Koble til din(e) musikkenhet(er) med 3,5 mm aux-inngang (stabilt rødt LED)

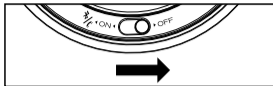


Merknad: Hvis 3,5 mm Aux-inngangskabelen er koblet til Chant, vil den automatisk bli valgt som standard inngang, og Bluetooth-enheter vil ikke kunne spille musikk til Chant til kabelen er koblet fra.

Lett å bruke



Slå "på"



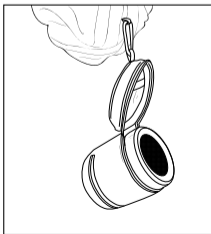
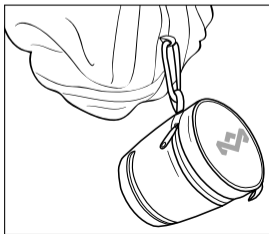
Slå "av"

Hvis det er en 3,5 mm aux-inngangskabel tilkoblet, vil LED-en på toppen av Chant lyse rødt.

Chant vil automatisk gå til paringsmodus i 5 minutter (LED blinker blått) når den er slått PÅ. Når en enhet er pare, lyser den blå LED-en stabilt.

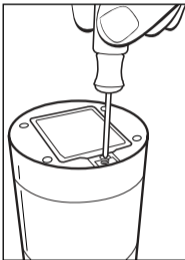
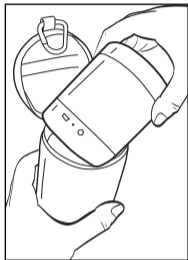
Du kan svare på telefonsamtaler med Chant og den innebygde mikrofonen og legge på ved å skyve skyvebryteren til posisjonen mest til venstre og slippe.

Slik henger den



Ta ut batteriet for kasting

1. Ta Chant ut av bæreevnen.
2. Skru av batteridekslet på undersiden.
3. Ta ut batteriet og kast det kun på et anvist innsamlingssted.



Viktig sikkerhetsinformasjon

1. Følg og beholde disse instruksjonene.
2. Følg alle advarsler.
3. Skal ikke brukes i nærheten av vann.
4. Rengjør bare med en tørr klut.
5. Ikke blokker ventilasjonsåpninger. Bruk i samsvar med produsentens anvisninger.
6. Ikke bruk nær varmekilder som radiatorer, varmeovner, komfyrer eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.

7. Trekk ut stikkkontakten under tordenvær eller når den ikke brukes over lengre tid.
8. La all service utføres av en kvalifisert serviceleverandør. Service er nødvendig når apparatet har blitt skadet på noen måte, for eksempel har blitt sølt væske på eller objekter har falt inn i apparatet, apparatet har blitt utsatt for regn eller fuktighet, det fungerer ikke normalt, eller det ble mistet i gulvet.
9. For å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt, må dette apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

WEEE FORKLARING



Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningssoppel. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet, eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvinning av produktet.

BATTERIDIREKTIV



Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

Hei ja tervetuloa House of Marleyn seuraan

Kiitos kun valitsit Marley-tuotteen osaksi musiikkikokemustasi.

Marley-tuotteet tukevat Marleyn 1Love.org-hyväntekeväisyysorganisaatiota. Tämä maailmanlaajuinen liike keskittyy tukemaan nuoruutta, planeettaamme ja rauhaa.

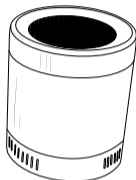
Blessed Love

The House of Marley

Lue nämä käyttöohjeet ja säilytä ne tulevan varalle.

Pakkauksen sisältö

Kankainen
REWIND™-pussi
ja karabiini



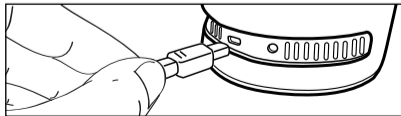
Kannettava
Chant-äänentoistojärjestelmä

Mini-USB-latauskaapeli



Virran kytkeminen Chant-laitteeseen

Chant-laite voidaan ladata tietokoneen USB-portin kautta tai USB-seinäadapterilla (ei kuulu toimitukseen). Latausportin lähellä oleva merkkivalo syttyy, kun Chant latautuu ja merkkivalo sammuu, kun Chant on täysin ladattu.



Musiikkilaitteiden kytkentä Bluetooth-liitännällä

Liitântätila (sininen merkkivalo vilkkuu)

Chant siirtyy automaattisesti liitântätilaan 5 minuutiksi heti kun laite kytketään päälle. Chant voidaan laittaa myös manuaalisesti liitântätilaan pitämällä ON/OFF-liukukytkintä ääri-asemalla 3 sekuntia.



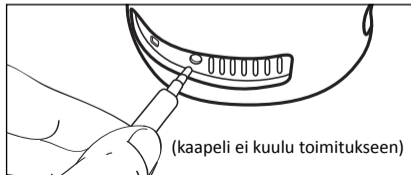
Huomautus: Kun ON/OFF-liukukytkintä pidetään tässä asennossa 3 sekuntia, sillä hetkellä Chant-laitteeseen liitetty laite kytkeytyy irti ja Chant siirtyy liitântätilaan.

Liitetty-tila (sininen merkkivalo palaa jatkuvasti)

Yhdistä Chant-laitteeseen laitteelta, jossa on Bluetooth-valmius. Chant-laite ei vaadi salasanaa liittämistä varten. Kun liitântä on valmis, merkkivalo palaa jatkuvasti sinisenä. Huom: Chant yhdistää automaattisesti laitteeseen, johon se oli viimeksi liitetty, kun se kytketään PÄÄLLE (jos mahdollista).

Musiikkilaitteiden kytkentä

3,5 mm aux-tuloliitännällä (jatkuvasti palava punainen valo)

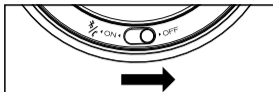


Huomautus: Jos 3,5 mm:n aux-tulokaapeli on liitetty Chant-laitteeseen, se valitaan automaattisesti oletustuloksi, jolloin Bluetooth-laitteiden musiikki ei kuulu Chant-laitteen kautta, ennen kuin kaapeli kytketään irti.

Helppo käyttää



Kytke päälle



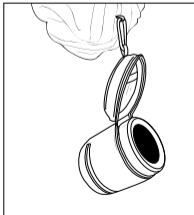
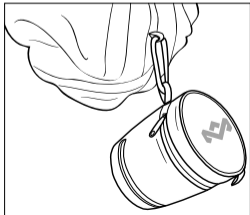
Kytke pois päältä

Jos 3,5 mm:n aux-tulokaapeli on liitetty, Chant-laitteen päällä oleva merkkivalo palaa punaisena.

Chant siirtyy automaattisesti liitöntilaan 5 minuutiksi (sininen merkkivalo vilkkuu), kun se kytketään päälle. Kun liitöntä on valmis, merkkivalo palaa jatkuvasti sinisenä.

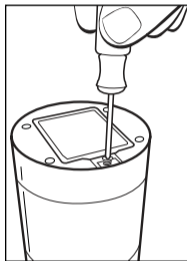
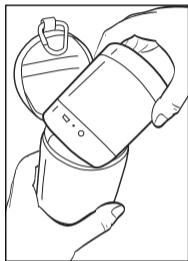
Chant-laitteen ja sisäisen mikrofonin avulla voit vastata puheluihin ja lopettaa puhelun siirtämällä liukukytkimen ääri-asemalle ja vapauttamalla sen.

Matkassa mukana



Poista paristo ja hävitä

1. Ota Chant-laite pois kotelosta.
2. Avaa pohjalla olevan paristosuojan ruuvit.
3. Ota paristo pois ja toimita vain paristoille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.



Turvallisuuteen liittyviä tärkeitä tietoja

1. Noudata näitä ohjeita ja säilytä ne.
2. Huomioi kaikki varoitukset.
3. Älä käytä tätä laitetta lähellä vettä.
4. Puhdista vain kuivalla liinalla.
5. Älä tuki ilmanottoaukkoja. Muista noudattaa valmistajan ohjeita.
6. Älä käytä lähellä lämmönlähteitä, kuten lämmityspattereita, sähkökamiinoita, uuneja tai muita vastaavia laitteita (mukaan lukien vahvistimet), jotka tuottavat lämpöä.

7. Kytke laite irti sähköverkosta ukonilmalla tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
8. Anna kaikki huoltotyöt ammattihenkilön tehtäväksi. Laite täytyy huoltaa, jos se on vahingoittunut millään tavalla, esim. jos siihen on läikkynyt nestettä tai sen päälle on pudonnut jotakin, jos se on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi normaalistai tai jos se on pudonnut.
9. Sähköiskun riskin pienentämiseksi älä altista tätä laitetta sateelle tai kosteudelle.

WEEE-SELITYS



Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa havittaa muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa. Kontrollioimattomasta jätteiden havittamisesta mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi havita tämä tuote vastuullisesti edistaaksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite käyttäen palautus- ja noutojärjestelmää tai ota

yhteyttä laitteen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrattaa tämän tuotteen ympäristöturvallisesti.

AKKUJEN KOSKEVA DIREKTIIVI



Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa havittaa talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

Hej och välkommen till House of Marley

Vi är glada att du har valt denna Marley-produkt för att bli del av din musikupplevelse.

Marley-produkter stöder 1Love.org, Marley-familjens välgörenhetsorganisation. Denna globala rörelse är dedikerad till att stödja ungdomar, planeten och fred.

Välsignad kärlek,
The House of Marley

Läs dessa instruktioner och behåll dem för enkel referens.

Vad du får

REWIND™ bärväska
av kanvas med
karbin



Chant portabelt
ljudsysteem

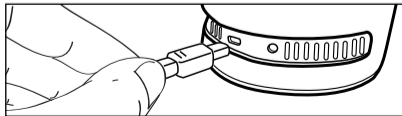


Mini USB-laddningsladd



Laddning av din Chant

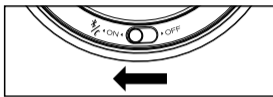
Chant kan laddas via en dators USB-port eller en USB väggadappter (inte inkluderad). En LED nära laddningsporten kommer att lysa när Chant laddas och stängs av när Chant är färdigladdad.



Anslut din(a) musik enhet(er) via Bluetooth

Parningsläge (blinkande blå LED)

Chant går automatiskt in i parningsläge under 5 minuter så fort du sätter på den. Du kan alltid manuellt sätta Chant i parningsläge genom att hålla ON (på) kontakten i läget längst till vänster under 3 sekunder.

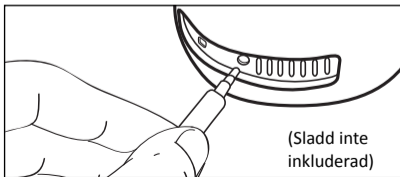


OBS! Genom att hålla ON-kontakten under 3 sekunder kommer du att avansluta den enhet som för nuvarande är ansluten till Chant och gå in i parningsläge.

Anslutningsläge (fast blå LED)

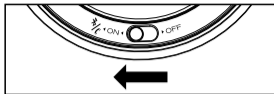
Para till Chant från din Bluetooth-kapabla enhet. Chant kräver inte något parningslösenord. När parningen är klar kommer LED-lampan att lysa fast blå. OBS! Chant kommer automatiskt att para med den senast anslutna enheten när den sätts i ON (på) läge (när så möjligt.)

Anslut din(a) musik enhet(er) via 3,5mm aux-ingång (fast röd LED)

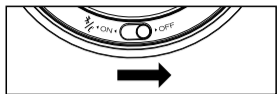


OBS! Om den 3,5 mm aux-ingångskabeln är ansluten till Chant kommer den automatiskt att väljas som standardingång, och Bluetooth-enheter kommer inte att kunna spela musik på Chant tills kabeln är urtagen.

Enkel att använda



Sätt "På"



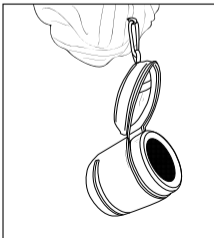
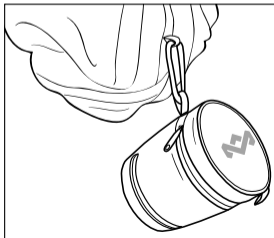
Stäng "Av"

Om en 3,5 mm aux-kabel är ansluten kommer LED-lampan ovanpå Chant att lysa RÖD.

Chant kommer automatiskt att gå in i parningsläge under 5 minuter (blinkande BLÅ LED) när den sätts i ON (på)-läge. När en enhet har parats kommer en BLÅ LED att lysa fast.

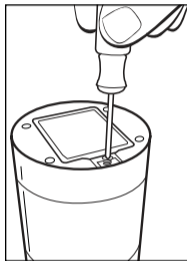
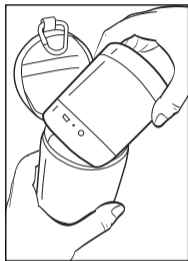
Med Chant och den inbyggda mikrofonen kan du svara på samtal och hänga upp genom att dra kontakten till vänster och släppa.

Hänga



Ta ur batteri för avyttring

1. Ta ur Chant från bärväskan.
2. Skruva av batteridörren på undersidan.
3. Ta ur batteriet och avyttra endast på designerade uppsamlingsplatser.



Viktig säkerhetsinformation

1. Följ och behåll dessa instruktioner.
2. Följ alla varningar.
3. Använd inte denna enhet nära vatten.
4. Rengör endast med en torr trasa.
5. Blockera inte några ventileringsöppningar. Använd i enlighet med tillverkarens anvisningar.

6. Använd inte nära en värmekälla såsom element, spjäll, spisar eller andra enheter (inkluderat förstärkare) som producerar värme.
7. Ta ur kontakten för denna enhet under åskväder eller när den inte används under en längre tidsperiod.
8. Låt endast kvalificerad fackman utföra reparationer. Reparationer krävs när enheten har skadats på något vis, såsom om vätska har spillts eller om föremål har fallit in i enheten, om enheten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt, eller om den har tappats.
9. För att reducera risken för brand eller elchock, utsett inte denna enhet för regn eller fukt.

WEEE-FORKLARING



Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushallsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfalls avyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinns på ett miljösäkert vis.

BATTERIFORESKRIFT



Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållssopor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

Γεια σας και καλώς ορίσατε στο House of Marley

Μας χαροποιεί και μας τιμά το γεγονός ότι επιλέξατε αυτό το προϊόν Marley για να αποτελέσει τμήμα της εμπειρίας σας με τη μουσική.

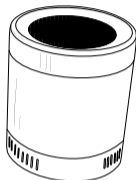
Τα προϊόντα Marley υποστηρίζουν το 1Love.org, τη φιλανθρωπική οργάνωση της οικογένειας Marley. Αυτό το παγκόσμιο κίνημα είναι αφιερωμένο στην υποστήριξη των νέων, του πλανήτη και της ειρήνης.

Με πολλή αγάπη,
The House of Marley

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για εύκολη αναφορά στο μέλλον.

Τι παίρνετε

Τσάντα μεταφοράς
REWIND™ από
καραβόπανο με
ορειβατικό κρίκο



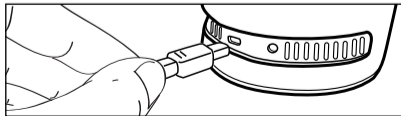
Φορητό ηχοσύστημα
Chant

Καλώδιο φόρτισης
mini-USB



Τροφοδοσία του Chant

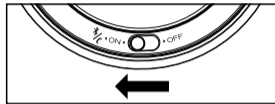
Το Chant μπορεί να φορτιστεί από τη θύρα USB ενός υπολογιστή ή από ένα επιτοίχιο τροφοδοτικό USB (δεν περιλαμβάνεται). Μια φωτεινή ένδειξη LED κοντά στη θύρα φόρτισης ανάβει όταν φορτίζει το Chant και σβήνει όταν το Chant έχει φορτιστεί πλήρως.



Σύνδεση των συσκευών μουσικής σας μέσω Bluetooth

Λειτουργία σύζευξης (Μπλε LED αναβοσβήνει)

Το Chant περνά αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης για 5 λεπτά αμέσως μόλις το θέσετε σε λειτουργία. Μπορείτε επίσης να θέσετε σε λειτουργία σύζευξης το Chant μη αυτόματα, αν κρατήσετε τον συρόμενο διακόπτη ON στη θέση τέρμα αριστερά για 3 δευτερόλεπτα.



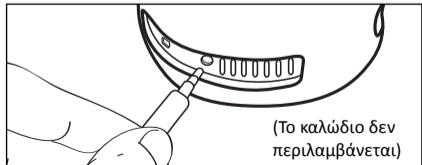
Σημείωση: Αν κρατήσετε τον συρόμενο διακόπτη ON σε αυτή τη θέση για 3 δευτερόλεπτα, το Chant θα αποσυνδέσει την ήδη συνδεδεμένη συσκευή και θα περάσει στη λειτουργία σύζευξης.

Λειτουργία σύνδεσης (Μπλε LED σταθερά αναμμένο)

Κάντε σύζευξη της συσκευής σας με δυνατότητα σύνδεσης Bluetooth με το Chant. Το Chant δεν απαιτεί κωδικό πρόσβασης για τη σύζευξη. Αφού ολοκληρωθεί η σύζευξη, το LED θα μείνει σταθερά αναμμένο με μπλε χρώμα.

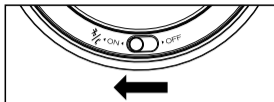
Σημείωση: Μόλις τεθεί σε λειτουργία, το Chant θα κάνει αυτόματη σύζευξη με την τελευταία συσκευή που είχε συνδεθεί μαζί του (εφόσον αυτό είναι δυνατό).

Σύνδεση των συσκευών μουσικής σας μέσω της βοηθητικής εισόδου 3,5 mm (ένδειξη LED σταθερά αναμμένη κόκκινη)

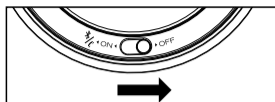


Σημείωση: Αν το καλώδιο βοηθητικής εισόδου 3,5 mm είναι συνδεδεμένο με το Chant, θα επιλεγεί αυτόματα ως προεπιλεγμένη είσοδος και δεν θα είναι δυνατή η αναπαραγωγή μουσικής από συσκευές Bluetooth μέσω του Chant, παρά μόνο όταν αποσυνδεθεί το καλώδιο.

Ευκολία στη χρήση



Ενεργοποίηση



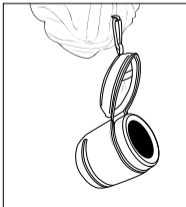
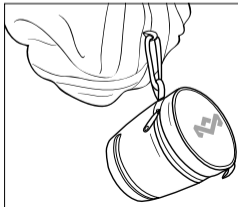
Απενεργοποιήστε

Αν υπάρχει συνδεδεμένο καλώδιο βοηθητικής εισόδου 3,5 mm, το LED στο επάνω μέρος του Chant θα είναι αναμμένο με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα.

Το Chant περνά αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης για 5 λεπτά (ΜΠΛΕ LED που αναβοσβήνει) αμέσως μόλις το θέσετε σε λειτουργία. Αφού γίνει σύζευξη με μια συσκευή, το ΜΠΛΕ LED θα μείνει σταθερά αναμμένο.

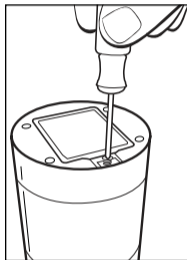
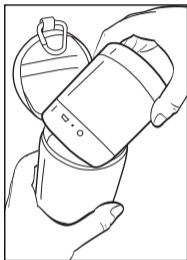
Με το Chant και το ενσωματωμένο μικρόφωνο, μπορείτε να απαντάτε σε τηλεφωνικές κλήσεις και να τις τερματίζετε, σύροντας το συρόμενο διακόπτη στη θέση τέρμα αριστερά και αφήνοντάς τον να επιστρέψει.

Ανάρτηση



Αφαίρεση της μπαταρίας για απόρριψη

1. Αφαιρέστε το Chant από τη θήκη μεταφοράς του.
2. Ξεβιδώστε το καπάκι των μπαταριών από το κάτω μέρος.
3. Αφαιρέστε τη μπαταρία και απορρίψτε την μόνο σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής.



Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

1. Ακολουθήστε και τηρήστε αυτές τις οδηγίες.
2. Σεβαστείτε όλες τις προειδοποιήσεις.
3. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
4. Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό πανί.
5. Μην μπλοκάρετε κανένα άνοιγμα αερισμού. Χρησιμοποιείτε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

- Μην χρησιμοποιείτε κοντά σε πηγές θερμότητας όπως σώματα καλοριφέρ, αεραγωγοί θερμότητας, φούρνοι ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια θύελλας με κεραυνούς ή όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αναθέστε όλες τις εργασίες σέρβις σε κατάλληλα καταρτισμένους τεχνικούς. Απαιτείται σέρβις αν η συσκευή έχει πάθει οποιαδήποτε ζημιά, όπως αν έχουν χυθεί υγρά ή έχουν πέσει αντικείμενα επάνω στη συσκευή, αν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, αν δεν λειτουργεί σωστά ή αν έχει πέσει.
- Για να περιοριστεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΘΕ



Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή,

χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Οι υπεύθυνοι μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για ασφαλή για το περιβάλλον ανακύκλωσή του.

ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίπτετε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

Saudações e bem-vindo à House of Marley

Estamos satisfeitos e honrados por ter seleccionado este produto Marley para fazer parte da sua experiência musical.

Os produtos Marley apoiam a 1Love.org, a organização beneficente da família Marley. Este movimento global dedica-se a apoiar os jovens, o planeta e a paz.

Calorosamente,
The House of Marley

Leia estas instruções e guarde-as para fácil referência.

Conteúdo

Saco de transporte de lona REWIND™ com presilha



Sistema de áudio portátil Chant

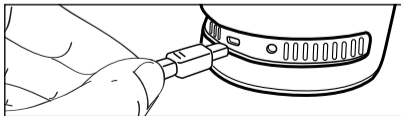


Cabo de carregamento mini-USB



Carregar o sistema Chant

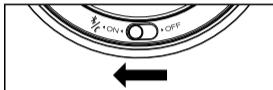
O sistema Chant pode ser carregado utilizando a porta USB de um computador ou um adaptador de parede USB (não incluído). Um LED próximo da porta de carregamento acenderá a quando do carregamento do sistema Chant e desligar-se-á quando o mesmo estiver completamente carregado.



Ligar o(s) seu(s) dispositivo(s) de música via Bluetooth

Modo de Emparelhamento (LED azul intermitente)

Assim que o liga, o Chant entra automaticamente no modo de emparelhamento durante 5 minutos. Também é possível colocar manualmente o Chant no modo de emparelhamento segurando o interruptor deslizante ON na posição totalmente para a esquerda durante 3 segundos.

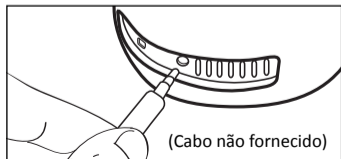


Nota: Ao segurar o interruptor deslizante ON durante 3 segundos, activa o dispositivo que está ligado ao Chant e entra no modo de emparelhamento.

Modo Ligado (LED azul aceso)

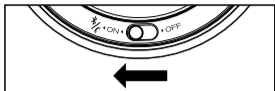
Emparelhamento com o Chant a partir do seu equipamento com Bluetooth. O Chant não necessita de palavra-passe de emparelhamento. Depois de emparelhado, o LED fica azul. Nota: Quando ligar, o Chant emparelha automaticamente com o último dispositivo que esteve ligado (quando possível).

Ligar o(s) dispositivo(s) de música através do cabo de entrada auxiliar de 3,5 mm (LED vermelho permanente)

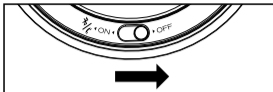


Nota: Se o cabo de entrada auxiliar de 3,5 mm for ligado ao Chant, será automaticamente seleccionado como entrada predefinida, e os dispositivos Bluetooth não conseguirão reproduzir música para o Chant enquanto o cabo não for desligado.

Utilização fácil



Coloque na posição "On"



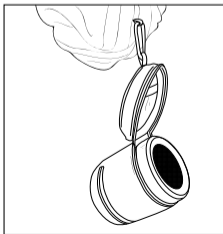
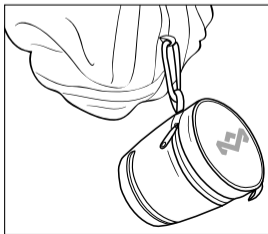
Coloque na posição "Off"

Se estiver ligado um cabo de entrada auxiliar de 3,5 mm, o LED na parte de cima do Chant fica VERMELHO.

Quando é ligado, o Chant entra automaticamente no modo de emparelhamento durante 5 minutos (LED AZUL intermitente). Quando for emparelhado um dispositivo, o LED AZUL acende.

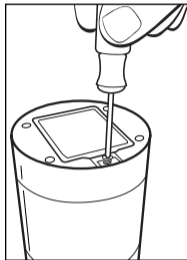
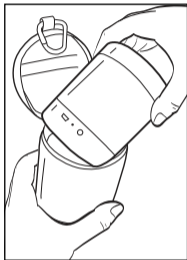
Com o Chant e o microfone integrado, é possível atender telefonemas e desligar fazendo deslizar o interruptor deslizante para a posição totalmente para a esquerda e largando.

Pendurar



Remover pilhas para eliminação

1. Retire o sistema Chant da bolsa para transporte.
2. Desaparafuse a tampa das pilhas na parte inferior.
3. Retire as pilhas e elimine as mesmas apenas em pontos de recolha designados.



Informações de segurança importantes

1. Siga e guarde estas instruções.
2. Preste atenção a todos os avisos.
3. Não utilize este aparelho perto de água.
4. Limpe apenas com um pano seco.
5. Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Utilize de acordo com as instruções do fabricante.

6. Não utilize perto de fontes de calor tais como radiadores, bocais de aquecimento, fogões nem outros aparelhos que produzam calor (incluindo amplificadores).
7. Desligue este aparelho durante trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
8. Solicite a assistência de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho tiver sido danificado, tal como quando for derramado líquido ou caírem objectos sobre o mesmo, tiver sido exposto a chuva ou humidade, não funcione normalmente ou tiver sofrido uma queda.
9. Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a chuva nem humidade.

EXPLICAÇÃO DA REEE



Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou a saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE AS PILHAS



Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

Merhaba ve House of Marley'e Hoş geldiniz

Müzik deneyiminizin bir parçası olarak bu Marley ürününü seçtiğinizden dolayı memnuniyet ve onur duyduk.

Marley ürünleri, Marley ailesi yardım kuruluşu olan 1love.org sitesini desteklemektedir. Bu küresel hareket, gençliği, gezegeni ve barışı desteklemeye adanmıştır.

Kutlu Sevgiyle kalın,
The House of Marley

Lütfen bu talimatları okuyun ve kolayca başvurabileceğiniz şekilde saklayın.

Kutudakiler

**REWIND™ yaylı
klipsli kanvas
taşıma çantası**



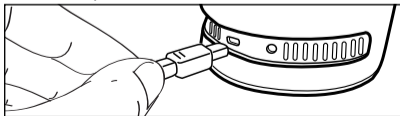
**Chant Taşınabilir Ses
Sistemi**

Mini-USB şarj kablosu



Chant Cihazınızı Açma

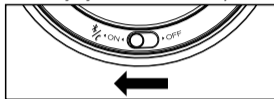
Chant, bilgisayar USB bağlantı noktası ve USB adaptörlü prizle (dahil değil) şarj edilebilir. Chant şarj olurken, şarj bağlantı noktasının yakınındaki LED ışığı yanacaktır; tam olarak şarj olduğunda, Chant cihazınızı kapatın.



Müzik Cihaz(lar)ınızı Bluetooth ile Bağlama

Eşleştirme Modu (Yanıp Sönen Mavi LED Işığı)

Chant cihazınızı açar açmaz otomatik olarak 5 dakika boyunca eşleştirme moduna geçer. Ayrıca ON (AÇ) kayar düğmesini en sol konumda 3 saniye tutarak, Chant cihazınızı manüel olarak eşleştirme moduna koyabilirsiniz.



Not: Kayar ON (AÇ) açma düğmesini 3 saniye boyunca tutmanız, halen Chant'a bağlı olan cihazların bağlantısını keserek Eşleştirme Moduna geçecektir.

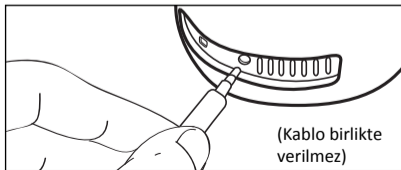
Bağlı Mod (Sabit Mavi LED)

Işığı Bluetooth özellikli cihazınızı Chant cihazı ile eşleştirin. Chant cihazı bir eşleştirme parolası gerektirmez. Eşleştirme gerçekleştiğinde, LED ışığı sabit mavi renkte yanacaktır.

Not: Chant cihazı ON (AÇ) açma düğmesi ile açıldığında, (mümkünse) en son bağlanmış olan cihazla otomatik olarak eşleşecektir.

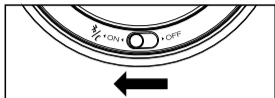
Müzik Cihaz(lar)ınızı Bağlama

3,5mm Auxiliary Giriş ile (Koyu Kırmızı LED Işığı)

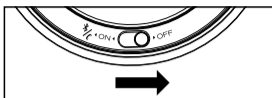


Not: Chant cihazına 3,5 mm Auxiliary Giriş kablosu bağlı ise, bu varsayılan giriş olarak seçilecek ve bu kablo çıkartılana kadar Bluetooth özellikli cihazlar Chant cihazında müzik oynatamayacaktır.

Kullanımı Kolay



“On” konumuna getirerek açın



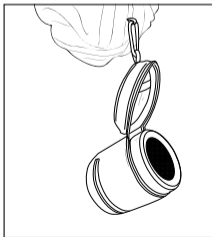
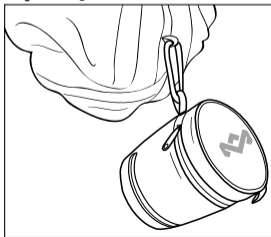
“Off” konumuna getirerek kapatın

Chant cihazına bir 3,5 mm Auxiliary Giriş Kablosu bağlıysa, Chant cihazının üst kısmındaki LED ışığı KIRMIZI renkte yanacaktır.

Chant cihazı açılır açılmaz otomatik olarak 5 dakika boyunca eşleştirme moduna geçer (yanıp sönen MAVİ LED ışığı). Bir cihaz eşleştirildiğinde, MAVİ LED ışığı sabit mavi renkte yanacaktır.

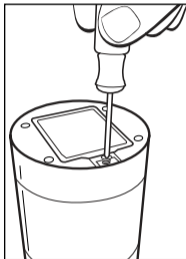
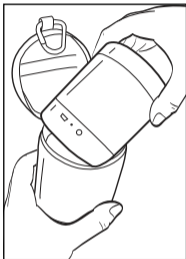
Chant cihazı ve yerleşik mikrofonuyla, telefon aramalarını cevaplayabilir, kayar düğmesini en sol konuma kadar kaydırıp bırakarak aramaları sonlandırabilirsiniz.

Taşıma Çantasını Asma



Pillerin Çöpe Atılmak Üzere Çıkartılması

1. Çant cihazını taşıma çantasından çıkarın.
2. Alt kısımda bulunan pil bölmesi kapağındaki vidaları sökün.
3. Pili çıkartın ve sadece belirtilmiş toplama noktalarındaki çöplere atın.



Önemli Güvenlik Bilgileri

1. Bu talimatlara uyun ve talimatları muhafaza edin.
2. Tüm uyarılara uyun.
3. Bu aleti su yakınında kullanmayın.
4. Sadece kuru bezle temizleyin.
5. Havalanma açıklıklarını kapatmayın. Üreticinin talimatları doğrultusunda kullanın.
6. Radyatör, ısıtıcı, ocak veya (amfiler dahil) ısı üreten herhangi bir aletin yakınında kullanmayın.

7. Şimşek ve yıldırımın olduğu fırtınalı havalarda veya uzun süre kullanılmadığında bu aleti prizden çıkarın.
8. Tüm servis işleri için kalifiye servis personeline başvurun. Alete sıvı dökülmesi ya da alet üzerine bir nesne düşmesi, aletin yağmur ya da neme maruz kalması, normal çalışmaması veya düşürülmüş olması gibi aletin herhangi bir şekilde hasar gördüğü durumlarda servis bakımı gereklidir.
9. Yangın ya da elektrik çarpması riskini azaltmak için aleti yağmur ya da neme maruz bırakmayın.

WEEE ACIKLAMASI



Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri donuşturulmasını ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlayın. Kullanılmış aygıtınızı iade etmek için lütfen iade sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakende satış noktasıyla görüşün. Kendileri bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri donuşturulmak üzere gerekli yere gönderebilirler.

PİL DİREKTİFİ



Bu sembol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler icerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gerektiği gösterir. Lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

您好！歡迎您來到 House of Marley

我們非常高興及榮幸得到您選擇Bag of Rhythm成為您音樂體驗的一部分。
Marley產品支持Marley家庭慈善機構1Love.org。此環球活動致力支持青少年、地球及和平。

The House of Marley謹啟

請閱讀本說明書，並保留方便日後參考。

產品內容



REWIND™帆布手提袋連鉤扣



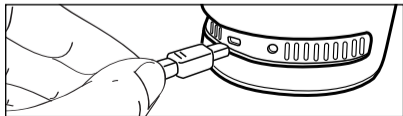
Chant攜帶式音響系統

迷你USB充電電線



啟動您的Chant

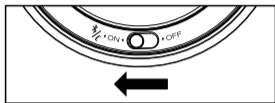
您可以使用電腦USB端口或USB牆壁適配器（需另外購買）去為Chant充電。當Chant正在充電時，充電端口附近的LED燈會亮起。充電完成後，LED燈便會熄掉。



透過藍芽接駁您的音樂裝置

配對模式 (閃爍藍色LED) 只要一啟動Chant，它便會自動進入配對模式5分鐘。

您亦可以按住在最左手邊的ON滑動開關掣3秒鐘，人手將Chant進入配對模式。

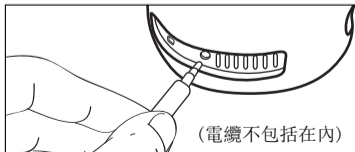


注意：按住ON滑動掣3秒會取消連接已經接駁至Chant的裝置，並且進入配對模式。

接駁模式 (純藍色LED) 從您具備藍芽功能的裝置配對至Chant。Chant不需要配對密碼。一經配對，LED便會發出藍色的光。注意：當電源為ON時 (在可能的情況下)，Chant會自動與上一次與它接駁了的裝置進行配對。

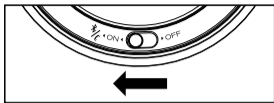
接駁您的音樂裝置

使用3.5mm輔助輸入 (純紅色LED)

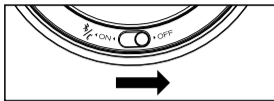


注意：如果3.5mm輔助輸入電線已接駁至Chant，系統便會自動選擇該輸入作為預設輸入，除非拔除該電線，否則藍芽將不會對Chant播放音樂。

容易使用



轉至“On”



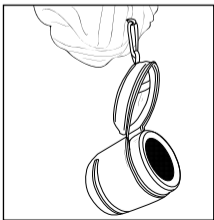
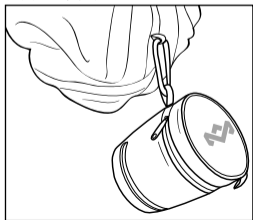
轉至“Off”

如果已經接駁3.5mm輔助輸入電線，Chant頂部的LED會發出紅光。

當Chant的電源為ON時，它會自動進入配對模式5分鐘。一有裝置配對後，藍色LED便會發光。

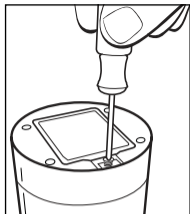
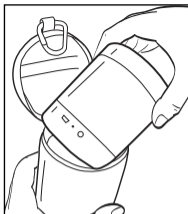
有了Chant及內置傳聲器，將滑動掣撥至最左位置並放開，即可聽電話和收線。

掛在外面



取出和棄置電池

1. 從手提套取出Chant
2. 擰開底部的電池蓋。
3. 取出電池，並將它棄置在指定收集點。



重要安全資訊

1. 遵守和保存本說明書。
2. 留意所有警告事項。
3. 不要在近水的地方使用本裝置。
4. 只可使用乾布清潔。
5. 不要阻塞任何散熱口。請按照生產商的指示使用。
6. 不要在散熱器、暖爐、火爐，或其他儀器(包括擴音器)等的發熱源附近使用本產品。
7. 雷暴或長期不使用時，拔除本裝置的電源。
8. 找合資格的維修技工進行維修。當裝置受到任何損壞時，例如有液體滲入或有物件跌進裝置內、裝置曾經暴露於雨水或濕氣中、操作不正常，或被弄跌，便需要接受維修。
9. 不要將本裝置暴露於雨水或濕氣中，以減低發生火災或觸電的風險。

您好！欢迎您来到 House of Marley

我们非常高兴及荣幸得到您选择Bag of Rhythm成为您音乐体验的一部分。

Marley产品支持Marley家庭慈善机构I Love.org。此全球性活动竭诚支持青年、地球及和平。

The House of Marley谨启

请阅读本说明书，并保存以便日后参考。

产品内容



REWIND™帆布便携包连钩环



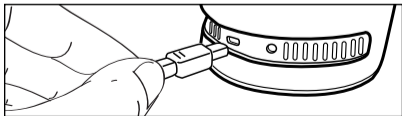
Chant便携式音响系统

小型USB充电电线



驱动您的Chant

您可以使用计算机USB端口或USB墙壁适配器（不包括在产品内）替Chant充电。当Chant正在充电时，充电端口附近的LED灯会亮起。充电完成后，LED灯便会关掉。



通过蓝牙连接您的音乐装置

配对模式（闪烁蓝色LED）只要一驱动Chant，它便会自动进入配对模式5分钟。

您还可以按住在最左位置的ON滑动开关3秒钟，以手动方式把Chant进入配对模式。

注意：按住ON滑动块3秒会取消连接已经连接至Chant的装置，并且进入配对模式。

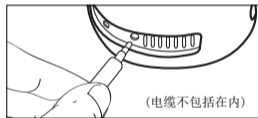


连接模式（纯蓝色LED）从您具备蓝牙功能的装置配对至Chant。Chant无需配对密码。一经配对，LED便会发出蓝色的光。

注意：当电源为ON时（在可能的情况下），Chant会自动与上一次与它连接的装置进行配对。

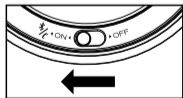
连接您的音乐装置

使用3.5mm辅助输入（纯红色LED）

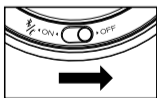


注意：如果3.5mm辅助输入电线已连接至Chant，系统便会自动选取该输入作为默认输入，除非拔除该电线，否则蓝牙不会对Chant播放音乐。

容易使用



翻至“On”



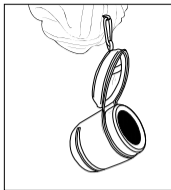
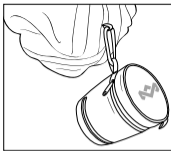
翻至“Off”

如果已经连接3.5mm辅助输入电线，Chant顶部的LED会发出红光。

当Chant的电源为ON时，它会自动进入配对模式5分钟。一有装置配对后，蓝色LED便会发光。

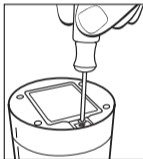
有了Chant及内置传声器，把滑动块滑动至最左位置并放开，即可接听和挂断电话。

悬挂在外面



取出和弃置电池

1. 从便携套取出Chant
2. 松掉底部电池盖的螺丝钉。
3. 取出电池，并把它弃置在指定收集点。



重要安全信息

1. 遵守和保存本说明书。
2. 留意所有警告事项。
3. 不要在近水的地方使用本装置。
4. 只可使用干布清洁。
5. 不要堵塞任何通风口。请依照生产商的指示使用。
6. 不要在散热器、电暖炉、火炉，或其他仪器(包括扩音器)等的发热源附近使用本产品。
7. 雷雨或长期停用时，拔掉本装置的电源。
8. 找合格的技术人员进行维修。当装置受到任何损坏时，例如有液体渗入或有物体跌进装置内、装置曾经暴露于雨水或湿气中、操作不正常，或被弄跌，便需要予以修理。
9. 不要将本装置暴露于雨水或湿气中，以减低发生火灾或触电的风险。

ようこそHouse of Marleyへ

この度は、Marleyブランド製品をお買上げいただき、誠にありがとうございます。

Marleyブランド製品は、ボブ・マーリーのファミリーが運営するチャリティ団体1Love.orgをサポートしています。1Love.orgは、子供、地球、そして平和を守る活動をグローバルな規模で支援しています。

The House of Marley より
愛を込めて

下記のご使用上の注意をよくお読み下さい。この説明書は大切に保管してください。

製品内容



REWIND™ (リワインド)カラビナー付布製
キャリングバッグ付き



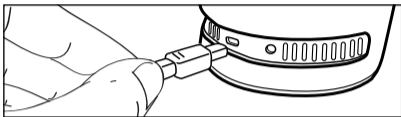
Chant (チャント)ポータ
ブル・オーディオ・システム

ミニUSB充電用ケーブル



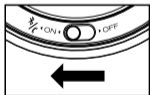
Chantを充電する

Chant はコンピュータのUSBポート、または汎用のUSB電源アダプター（壁面コンセント用。別売り）に接続し、充電することができます。充電されている最中には、充電用ポートのそばのLEDライトが点灯します。充電が完了するとLEDは消えます。



Bluetooth経由でオーディオデバイス（プレーヤー）を接続する ペアリングモード（青いLEDライトが点滅）

Chantは電源をオンにしてから最初の5分間まで、自動的にペアリングモードになります。手動でペアリングモードにするには、オンオフスイッチをオンの方向へ一杯までスライドした状態で3秒間ホールドしてください。



注意：オンの方向一杯までスイッチをスライドし3秒間ホールドすると、現在Chantとペアリングされているオーディオデバイスが解除され、ペアリングモードになります。

接続モード（青いLEDが点灯）

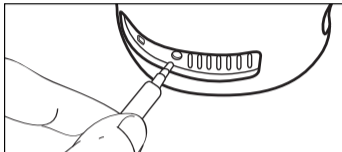
ChantとBluetoothデバイスのペアリング。Chantはペアリングのときパスワードを必要としません。ペアリングが終わるとLEDが青く点灯します。

Note: Chantは電源を入れたとき最後にペアリングをおこなったBluetoothデバイスと接続しようとします。

オーディオデバイス(プレーヤー)を接続する

3.5mm補助入力端子(オーディオジャック)

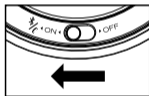
に使用するオーディオデバイスを付属のケーブルで接続してください
(接続時赤のLEDが点灯)。



Note: Chantの3.5mm外部入力端子にオーディオデバイスが接続されると、オーディオデバイスが取り外されるまでBluetoothデバイスからの音楽再生が停止されます。

(ケーブルは含まれておりません)

操作方法



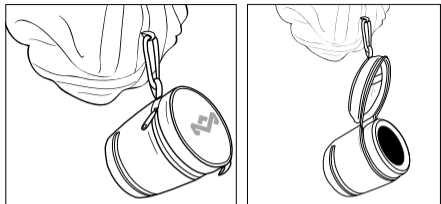
電源を「オン」にします。 終了するには電源を「オフ」にしてください。

Chantの3.5mm外部入力端子にオーディオデバイスが接続されると、Chant上面のLEDが赤く点灯します。

Chantは電源を入れたとき自動的に5分間ペアリングモードになります。BluetoothデバイスとペアリングがおこなわれるとLEDは青く点灯したままになります。

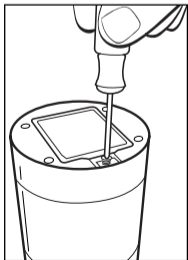
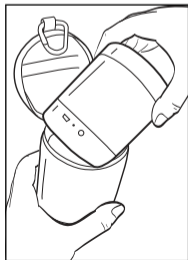
Chantにはマイクが内蔵されており、スイッチを左側にスライドさせてから放すことで電話の呼び出しに答えることができます。

吊り下げ方の例



使用済みバッテリーの廃棄について

1. Chantをキャリングバッグから取り出します。
2. 底面のバッテリーカバーを止めてあるネジを緩めてください。
3. バッテリーを取り出します。指定された方法で不燃物として廃棄してください。



安全についての重要な情報

1. ここに記された使用上の注意に従ってお使いください。
2. すべての注意事項に留意してお使いください
3. この製品は水のあるところ、その近くでは使用しないでください。
4. この製品を拭く際には、乾いた布のみをご使用ください。
5. 通気用の開口部を塞がないでください。使用はメーカーの取扱説明書に従ってください。
6. 放熱器、ヒートレジスター、ストーブ他、高熱、高音を発する器具の近くでは使用しないでください。
7. 雷が鳴っている天候の際や、長期間使用しない場合には、電源を抜いてください。
8. 修理やサービスは、専門業者に任せ、ご自身で行わないで下さい。電源コードやプラグの破損、液漏れ、パーツや部品の外れ、風雨や多湿に晒される、落下するなどして、通常に機能しなくなった等の場合には、修理が必要です。
9. 火災や感電防止のためには、この製品を風雨や多湿(の場所)に放置しないでください。

‘더 하우스 오브 말리’에 오신 것을 환영합니다.

우리는 말리 제품이 당신의 음악 경험의 일부가 될 수 있어 자랑스럽고 기쁘게 생각합니다.

말리 제품은 말리 가족의 자선단체인 1Love.org를 후원합니다. 이 세계적인 운동은 청소년, 지구, 그리고 평화를 후원 합니다.

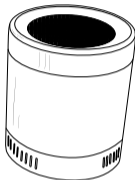
축복이 가득하길 기원합니다.
더 하우스 오브 말리

이 설명서를 읽어 주시고 참조하여 조작해 주세요.

구성품



천소재의 캔버스 캐리백 포함



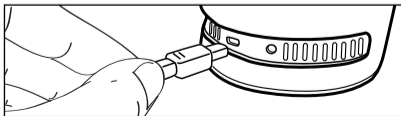
휴대용오디오시스템 'Chant'

미니 USB 충전 케이블



Chant 전원

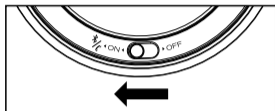
Chant는 컴퓨터 USB 또는 USB 어댑터(미포함)를 사용해 충전할 수 있습니다. Chant가 충전이 되고 있는 동안 충전 포트 옆에 있는 LED가 깜빡입니다. 충전이 완료되면 꺼집니다.



블루투스를 통한 음악 기기 연결

연결대기상태 (파란색 LED가 깜빡임) 전원을 키면, Chant는 자동적으로 5분간 연결 대기 상태가 됩니다.

또한, 당신은 전원 슬라이더를 왼쪽으로 3초동안 잡고 있으면 수동적으로 연결 대기 상태를 만들 수 있습니다.

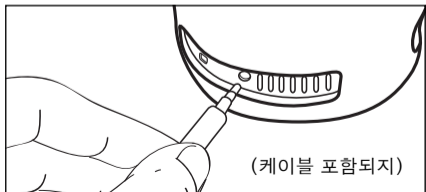


메모: 3초 동안 ON 슬라이더를 잡고 있으면 Chant에 연결된 기기를 시작하며 연결 대기 상태가 됩니다.

음악 기기 연결연결 모드 (멈추어 있는 파란 LED)

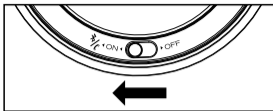
Chant와 블루투스 가능 기기를 페어 시키십시오. Chant는 페어링 비밀번호가 필요하지 않습니다. 한 번 페어링 되면, LED는 멈추어진 파란불을 나타낼 것입니다. 메모: Chant는 전원이 켜지면, 자동적으로 마지막에 연결되었던 기기에 자동적으로 페어링 될 것입니다. (가능할 시)

3.5mm AUX 케이블로 연결합니다. (빨간 LED)

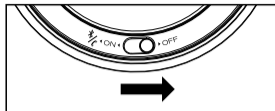


메모: 3.5mm Aux 케이블을 Chant에 연결했을 시, 자동적으로 Aux를 기본 입력으로 인식하게 되며, 블루투스 기기는 케이블이 연결 해제될 때까지, Chant를 통해 음악이 재생 되지 않을 것입니다.

손쉬운 사용 방법



전원 키기.



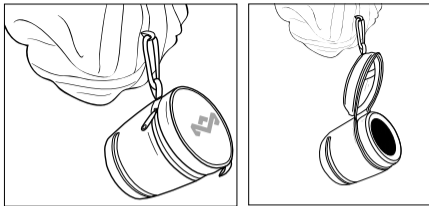
전원 끄기

3.5 mm Aux 케이블이 연결되면, Chant 제일 윗부분에 있는 LED 가 빨간색을 띠는 것입니다.

Chant는 전원을 키면 자동으로 5분간(파란색 LED가 깜빡임) 연결 대기 모드가 됩니다. 기기가 연결 되면, 깜박이던 파란 LED는 멈출 것 입니다.

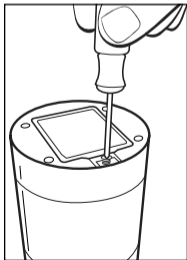
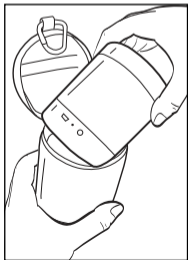
당신은 Chant에 내장된 마이크를 통해서, 슬라이더를 왼쪽으로 밀었다 놓으면, 전화를 걸고 받을 수 있습니다.

휴대용



다 쓴 건전지 처리 방법

1. 휴대용 가방에서 chant를 제거합니다.
2. 밑부분에 있는 배터리 덮개의 나사를 풀어줍니다.
3. 건전지를 분리하여 지정된 장소에 폐기하십시오.



중요한 안전 정보

1. 위 안내 사항들을 지키고 따르십시오.
2. 모든 주의 사항에 귀 기울이십시오.
3. 이 기기를 물 가까이에서 사용하지 마십시오.
4. 마른 천으로 닦아 주세요.
5. 통풍구를 막지 마십시오. 제조사의 설명에 따라 설치하십시오.
6. 라디에이터, 난방용 통풍 장치, 난로, 또는 열을 내는 장치(엠프 포함) 가까이에서 사용하지 마십시오.
7. 번개가 치거나 장기간 사용하지 않을 때는 플러그를 빼십시오.
8. 모든 서비스는 공식 서비스센터를 통하여 서비스를 받는 것을 원칙으로 합니다. 전선이나 플러그가 훼손되었거나, 액체를 기기에 쏟았거나 물체를 기기 위에 떨어뜨렸을 때, 비나 습기에 노출 되었을 때, 기기가 정상 작동하지 않을 때, 또는 기기를 떨어뜨렸을 때와 같은 경우에는 서비스가 필요합니다.
9. 화재나 감전을 줄이기 위해서, 습기가 찬 곳이나 우천시 기기를 노출 하지 마십시오.

Distributed by The House of Marley, 3000 Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390 / HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP.

Made in China.

IB-EMJA004MIB-W